

Data ostatniej rewizji: 23 lipca 2026 r.

UMOWA DOTYCZĄCA ABONAMENTU NA OPROGRAMOWANIE, USŁUG SPECJALISTYCZNYCH ORAZ ZAKUPU SPRZĘTU

NINIEJSZA UMOWA DOTYCZĄCA ABONAMENTU NA OPROGRAMOWANIE, USŁUG PROFESJONALNYCH I ZAKUPU SPRZĘTU („**UMOWA**”) REGULUJE NABYCIE I KORZYSTANIE Z PRODUKTÓW PRZEZ KLIENTA. TERMINY PISANE WIELKIMI LITERAMI MAJĄ ZNACZENIE OKREŚLONE W NINIEJSZEJ UMOWIE.

JEŚLI KLIENT ZAREJESTRUJE SIĘ W CELU KORZYSTANIA Z USŁUG WERSJI PRÓBNEJ PRODUKTÓW, OBOWIĄZUJĄCE POSTANOWIENIA NINIEJSZEJ UMOWY BĘDĄ RÓWNIEŻ REGULOWAĆ OKRES KORZYSTANIA Z TYCH USŁUG.

AKCEPTUJĄC NINIEJSZĄ UMOWĘ POPRZECZ (1) ZAZNACZENIE POLA WSKAZUJĄCEGO NA AKCEPTACJĘ, (2) WYPEŁNIENIE FORMULARZA ZAMÓWIENIA ODWOŁUJĄCEGO SIĘ DO NINIEJSZEJ UMOWY LUB (3) KORZYSTANIE Z USŁUG WERSJI PRÓBNEJ, KLIENT WYRAŻA ZGODĘ NA WARUNKI NINIEJSZEJ UMOWY. JEŚLI OSOBA AKCEPTUJĄCA NINIEJSZĄ UMOWĘ AKCEPTUJE JĄ W IMIENIU FIRMY LUB INNEGO PODMIOTU PRAWNEGO, OSOBA TA OŚWIADCZA, ŻE POSIADA UPOWAŻNIENIE DO ZWIĄZANIA TAKIEGO PODMIOTU I JEGO PODMIOTÓW STOWARZYSZONYCH NINIEJSZYMI WARUNKAMI; W TAKIM PRZYPADKU TERMIN „KLIENT” BĘDZIE ODNOSIŁ SIĘ DO TAKIEGO PODMIOTU I JEGO PODMIOTÓW STOWARZYSZONYCH. JEŚLI OSOBA FIZYCZNA AKCEPTUJĄCA NINIEJSZĄ UMOWĘ NIE POSIADA TAKICH UPOWAŻNIEŃ LUB NIE ZGADZA SIĘ Z NINIEJSZYMI WARUNKAMI, NIE MOŻE AKCEPTOWAĆ NINIEJSZEJ UMOWY I NIE MOŻE KORZYSTAĆ Z PRODUKTÓW.

Klient oświadcza i gwarantuje, że Produkty są nabywane wyłącznie na potrzeby jego działalności zawodowej.

Produktów nie można nabywać ani uzyskiwać do nich dostępu w celu monitorowania ich dostępności, wydajności lub funkcjonalności, ani w żadnym innym celu porównawczym lub konkurencyjnym.

Geotab zastrzega sobie prawo do ograniczenia lub odmowy sprzedaży lub dostępu do swoich Produktów bezpośrednim konkurentom, jeżeli takie ograniczenie jest racjonalnie konieczne do ochrony uzasadnionych interesów biznesowych Geotab, w tym ochrony informacji poufnych, własności intelektualnej i integralności systemu.

Wszelkie takie ograniczenia będą stosowane w sposób niedyskryminacyjny i wyłącznie w zakresie ściśle niezbędnym do ochrony tych uzasadnionych interesów. Wnioski o dostęp lub zakup złożone przez bezpośrednich konkurentów mogą zostać rozpatrzone przez Geotab na pisemny wniosek i pod warunkiem zawarcia odpowiednich umów dotyczących poufności lub licencji.

Niniejsza Umowa została ostatnio zaktualizowana w dniu 23 lipca 2026 r. „**Data Wejścia w Życie**” niniejszej Umowy to data, w której Klient po raz pierwszy wyrazi zgodę na warunki niniejszej Umowy w jeden ze sposobów określonych powyżej.

1. DEFINICJE I INTERPRETACJA

1.1. Definicje. Umowa zawiera i obejmuje załącznik 1 (*Definicje*).

- 1.2. Interpretacja.** Nagłówki sekcji w niniejszej Umowie zostały zamieszczone wyłącznie dla wygody odwoływania się do nich i nie stanowią części niniejszej Umowy w żadnym innym celu ani nie mają żadnego skutku merytorycznego. Każdy z terminów zdefiniowanych w niniejszej Umowie może, o ile kontekst nie wymaga inaczej, być używany w liczbie pojedynczej lub mnogiej, w zależności od kontekstu. Użycie w niniejszym dokumencie słowa „obejmować” lub „w tym”, następującego po jakimkolwiek ogólnym stwierdzeniu, terminie lub kwestii, nie będzie interpretowane jako ograniczenie takiego stwierdzenia, terminu lub kwestii do konkretnych elementów lub kwestii wymienionych bezpośrednio po tym słowie lub do podobnych elementów lub kwestii, niezależnie od tego, czy w odniesieniu do nich użyto sformułowań o charakterze nieograniczającym (takich jak „bez ograniczeń” lub „ale nie ograniczając się do” lub słów o podobnym znaczeniu), czy też nie, ale raczej będzie uznane za odnoszące się do wszystkich innych pozycji lub kwestii, które mieszczą się w najszerszym możliwym zakresie takiego ogólnego stwierdzenia, terminu lub kwestii.
- 1.3. Waluta.** Wszelkie odniesienia do waluty lub dolara będą zgodne z tym, co określono w powiązanym Formularzu Zamówienia.
- 1.4. Sprzeczność warunków.** W przypadku sprzeczności, niespójności lub niejasności między poniższymi dokumentami, w zakresie dozwolonym przez prawo, zastosowanie mają i mają pierwszeństwo w poniższej kolejności, w zakresie takiej sprzeczności, niespójności lub niejasności: (a) niniejsza Umowa; (b) Dodatkowe Warunki Świadczenia Usług; (c) Dokumentacja; oraz (d) Formularze Zamówienia.
- 1.5. Pierwszeństwo Warunków Geotab.** W zakresie dozwolonym przez prawo warunki niniejszej Umowy, wraz ze wszelkimi innymi dokumentami lub warunkami włączonymi do niej przez odniesienie oraz wszystkimi powiązanymi załącznikami, w tym między innymi Dodatkowymi Warunkami Świadczenia Usług, Dokumentacją i Formularzami Zamówienia, mają pierwszeństwo przed wszelkimi warunkami zawartymi w jakiegokolwiek innej dokumentacji i wyraźnie wykluczają wszelkie ogólne warunki Klienta zawarte w jakimkolwiek zamówieniu zakupu lub innym dokumencie wystawionym przez Klienta. W przypadku jakiegokolwiek sprzeczności między warunkami niniejszej Umowy a jakimkolwiek innym dokumentem lub warunkami włączonymi do niej przez odniesienie oraz warunkami jakiegokolwiek zamówienia zakupu lub innego dokumentu wystawionego przez Klienta, pierwszeństwo mają warunki niniejszej Umowy oraz wszelkie inne dokumenty lub warunki włączone do niej przez odniesienie.

2. OBOWIĄZKI GEOTAB

- 2.1. Dostarczanie Produktów i Treści.** W trakcie obowiązywania Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcji lub Okresu Obowiązywania Usługi Podmiotu Trzeciego (wyłącznie w odniesieniu do Produktów Podmiotów Trzecich) firma Geotab i/lub jej licencjodawcy będą (a) udostępniać Klientowi Produkty i Treści zgodnie z niniejszą Umową oraz odpowiednim Formularzem Zamówienia i Dokumentacją, (b) zapewniać Klientowi standardowe wsparcie firmy Geotab i/lub jej licencjodawców w zakresie Produktów bez dodatkowych opłat, oraz (c) dostarczać Produkty zgodnie z przepisami prawa i regulacjami rządowymi mającymi zastosowanie do ogólnego dostarczania przez Geotab swoich Produktów klientom (tj. bez względu na konkretne wykorzystanie Produktów przez Klienta) oraz z zastrzeżeniem korzystania z Produktów przez Klienta zgodnie z niniejszą Umową, Dodatkowymi Warunkami Świadczenia Usług, Dokumentacją i odpowiednim Formularzem Zamówienia.
- 2.2. Ochrona Danych Klienta.** Geotab i/lub jego licencjodawcy będą utrzymywać odpowiednie zabezpieczenia administracyjne, fizyczne i techniczne w celu ochrony bezpieczeństwa, poufności i integralności Danych Klienta, zgodnie z opisem w Dokumentacji i Dodatkowych Warunkach Świadczenia Usług. Zabezpieczenia te będą obejmować między innymi uzasadnione środki mające na celu zapobieganie nieuprawnionemu dostępowi do Danych Klienta lub ich ujawnieniu (z wyjątkiem Klienta lub Użytkowników).
- 2.3. Przechowywanie danych Klienta.** Z zastrzeżeniem obowiązujących przepisów prawa, Geotab i/lub jego licencjodawcy będą przechowywać dane Klienta zgodnie z opisem zawartym w Dokumentacji i Dodatkowych Warunkach Świadczenia Usług.
- 2.4. Standard wykonania.** Geotab dołoży gospodarczo uzasadnionych starań, aby wykonać wszelkie Usługi Profesjonalne określone w Formularzu Zamówienia.

3. PRAWA WŁASNOŚCI I LICENCJE

- 3.1. Licencja udzielona przez Geotab.** Z zastrzeżeniem postanowień niniejszej Umowy, głównym przedmiotem świadczenia Geotab na rzecz Klienta jest udzielenie niewyłącznej, nieprzenoszalnej (z wyjątkiem przypadków określonych w sekcji 17.9 – Cesja poniżej), ograniczonej, nieodpłatnej licencji, wraz z prawem do udzielania sublicencji na rzecz Zbywanej Działalności zgodnie z sekcją 3.7 – Zbywana Działalność oraz wszelkich takich sublicencji, jakie mogą być wymagane do upoważnienia osób trzecich do wykonywania praw dostępu i użytkowania określonych w sekcji 3.7 – Zbywana Działalność, na Okres Obowiązywania Planu Subskrypcji, wyłącznie w celu uzyskania dostępu do Produktów i korzystania z nich oraz umożliwienia swoim Użytkownikom uzyskania dostępu do Produktów i korzystania z nich, zgodnie z Dokumentacją, wyłącznie na potrzeby działalności Klienta w ramach jego zwykłego toku działalności.
- 3.2. Własność intelektualna i prawa własności Geotab.** W stosunkach między Klientem a Geotab, Geotab i licencjodawcy Geotab zachowują i są właścicielami wszelkich praw, tytułów i udziałów oraz wszelkich praw własności intelektualnej do Produktów, Informacji poufnych Geotab, Treści, dokumentacji oraz wszelkich ulepszeń lub udoskonaleń lub dzieł pochodnych dowolnego z powyższych elementów, stworzonych lub opracowanych przez Geotab lub w jego imieniu albo przez Klienta i jego Użytkowników, w tym wszelkich interfejsów programowania aplikacji stworzonych lub opracowanych przez Geotab lub w jego imieniu, łączących Produkt z Oprogramowaniem Stron Trzecich, lub wszelkich innych dzieł, wynalazków lub aktywów chronionych lub podlegających ochronie prawami własności intelektualnej (łącznie „**Własność Intelektualna Geotab**”). Żadne postanowienie niniejszej Umowy nie przenosi ani nie przekazuje Klientowi żadnych praw własności do Własności Intelektualnej Geotab. W zakresie, w jakim Klient nabywa jakiegokolwiek prawa do Własności Intelektualnej Geotab, Klient niniejszym przenosi, a ponadto automatycznie przenosi z chwilą powstania, wszelkie takie prawa do Własności Intelektualnej Geotab na Geotab i zgadza się podpisać wszelkie dokumenty wymagane przez Geotab według jego wyłącznego i absolutnego uznania w celu zapewnienia pełnej skuteczności niniejszego punktu. Klient zrzeka się wszelkich praw osobistych do Własności Intelektualnej Geotab, do których jakakolwiek osoba fizyczna jest lub może być uprawniona na mocy obowiązującego prawa, lub doprowadzi do zrzeczenia się takich praw.

- 3.3. Dostęp do Treści i korzystanie z nich.** Klient ma prawo dostępu do odpowiednich Treści i korzystania z nich zgodnie z warunkami odpowiedniego Formularza Zamówienia, niniejszej Umowy oraz Dokumentacji.
- 3.4. Licencja udzielona Geotab przez Klienta.** Klient udziela Geotab, jej Podmiotom Powiązanym, licencjodawcom Geotab oraz odpowiednim wykonawcom ogólnosiwiatowej, ograniczonej czasowo licencji na hostowanie, kopiowanie, użytkowanie, przesyłanie i wyświetlanie wszelkiego Oprogramowania Stron Trzecich oraz kodu programowego stworzonego przez Klienta lub dla Klienta przy użyciu Produktu lub do użytku przez Klienta z Produktami, a także Danych Klienta, w zakresie odpowiednim dla Geotab i/lub jej licencjodawców w celu zapewnienia i zagwarantowania prawidłowego działania Produktów i powiązanych systemów zgodnie z niniejszą Umową („**Licencja Klienta**”). Klient niniejszym oświadcza i gwarantuje firmie Geotab, że jest uprawniony do udzielenia firmie Geotab Licencji Klienta na warunkach wszystkich obowiązujących umów. Jeśli Klient zdecyduje się korzystać z Oprogramowania Stron Trzecich wraz z Produktem, udziela firmie Geotab zgody na umożliwienie Oprogramowaniu Stron Trzecich i jego dostawcy dostępu do Danych Klienta oraz informacji o korzystaniu przez Klienta z Oprogramowania Stron Trzecich, w zakresie niezbędnym do współdziałania tego Oprogramowania Stron Trzecich z Produktami. Z zastrzeżeniem ograniczonych licencji udzielonych w niniejszej Umowie, firma Geotab nie nabywa od Klienta ani jego licencjodawców żadnych praw, tytułów ani udziałów w ramach niniejszej Umowy w odniesieniu do jakichkolwiek Danych Klienta, Oprogramowania Stron Trzecich lub kodu programowego.
- 3.5. Licencja Klienta na korzystanie z Opinii.** Klient udziela firmie Geotab, jej Podmiotom Stowarzyszonym, licencjodawcom i odpowiednim wykonawcom ogólnosiwiatowej, wieczystej, nieodwołalnej i nieodpłatnej licencji na wykorzystywanie i włączanie do swoich produktów i usług wszelkich sugestii, wniosków o ulepszenia, zaleceń, poprawek lub innych opinii przekazanych przez Klienta lub Użytkowników, dotyczących działania produktów firmy Geotab, jej Podmiotów Stowarzyszonych i/lub licencjodawców.
- 3.6. Dane Zbiorcze.** Geotab i/lub jego licencjodawcy gromadzą, przechowują i wykorzystują Dane Zbiorcze, informacje o użytkowaniu systemu oraz elementy Danych Sprzętowych Klienta w celu monitorowania i ulepszania Produktów oraz tworzenia nowych produktów, na podstawie których nie jest racjonalnie możliwe zidentyfikowanie Klientów lub osób fizycznych („**Dane Zbiorcze**”). Dane Zbiorcze wykorzystywane w ten sposób przez Geotab nie są samymi Danymi Sprzętowymi Klienta. Geotab i/lub jego licencjodawcy są właścicielami Danych Zbiorczych i nie będą podejmować prób ich rozdzielania ani ponownego powiązania z konkretnym pojazdem lub kierowcą bez zgody Klienta, chyba że będą do tego zobowiązani prawnie lub będzie to konieczne ze względów bezpieczeństwa lub w celu rozwiązywania problemów. W celu uniknięcia wątpliwości Dane Zbiorcze nie stanowią Informacji Poufnych Klienta.
- 3.7. Zbywana Działalność.** W przypadku zbycia przez Klienta jednego lub większej liczby działów operacyjnych lub Podmiotów Stowarzyszonych albo w przypadku zbycia samego Klienta, Klient może, pod warunkiem uzyskania uprzedniej pisemnej zgody Geotab, która nie może być bezzasadnie wstrzymywana ani opóźniana, przenieść prawa dostępu Klienta, dokonać ich częściowej cesji lub udzielić sublicencji, stosownie do przypadku, na mocy niniejszej Umowy na rzecz każdego Zbywanego Podmiotu, aby umożliwić każdemu Zbywanemu Podmiotowi dalszy dostęp do Produktów i korzystanie z nich w takim samym zakresie jak przed zbyciem, przez Okres Obowiązywania Planu Subskrypcji od daty wejścia w życie zbycia takiego Zbywanego Podmiotu. Po takim zbyciu Klient nie ponosi żadnego zobowiązania ani odpowiedzialności za jakiegokolwiek kwoty należne z tytułu korzystania z Produktów przez Zbywaną Działalność ani za jakiegokolwiek inne wykonanie lub niewykonanie zobowiązań przez jakąkolwiek Zbywaną Działalność, pod warunkiem że taka Zbywana Działalność wyrazi na piśmie zgodę na ponoszenie odpowiedzialności bezpośrednio wobec Geotab oraz na zawarcie odrębnej umowy na zasadniczo podobnych warunkach jak niniejsza Umowa (o ile Geotab nie postanowi inaczej).
- 3.8. Środki Słusznościowe.** Zarówno Klient, jak i Geotab uznają, że odszkodowanie pieniężne będzie niewystarczającym środkiem zaradczym w przypadku naruszenia przez drugą stronę postanowień niniejszej Umowy dotyczących ochrony Praw Własności Intelektualnej lub Informacji Poufnych jednej ze stron. W związku z tym każda ze stron ma prawo, oprócz wszelkich innych praw, które może posiadać, do wystąpienia do dowolnego sądu właściwej jurysdykcji o tymczasowe, wstępne i stałe zabezpieczenie roszczeń w celu powstrzymania naruszenia, groźby naruszenia lub w inny sposób do konkretnego wyegzekwowania dowolnego z zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.

4. PRODUKTY PODMIOTÓW TRZECICH

4.1. Produkty Podmiotów Trzecich. Geotab lub podmioty trzecie mogą udostępniać (na przykład za pośrednictwem Geotab Marketplace, ogólnego rynku lub w inny sposób) sprzęt stron podmiotów trzecich lub oprogramowanie podmiotów trzecich oraz usługi wdrożeniowe i inne usługi doradcze (łącznie „Produkty Podmiotów Trzecich”).

4.1.1. Geotab jest agentem / dystrybutorem. Geotab nie produkuje ani nie kontroluje żadnego z Produktów Podmiotów Trzecich. Sprzedaż Produktów Podmiotów Trzecich przez Geotab na rzecz Klienta jako agenta / dystrybutora nie stanowi powiązania z producentem Produktów Podmiotów Trzecich innego niż jako agent / dystrybutor ani poparcia dla jakiegokolwiek Produktu lub Usługi Podmiotów Trzecich. W związku z tym, oprócz niniejszej Umowy, Produkty Podmiotów Trzecich mogą podlegać Warunkom Podmiotów Trzecich (zdefiniowanym poniżej), a także wszelkim dodatkowym warunkom określonym od czasu do czasu przez Geotab jako mające zastosowanie do Produktów wytwarzanych przez Podmioty Trzecie.

4.1.2. Obowiązujące Warunki Podmiotów Trzecich. Jeżeli Klient nabywa jakiegokolwiek Produkty Podmiotów Trzecich od firmy Geotab za pośrednictwem platformy Geotab Marketplace, ogólnej platformy handlowej lub w inny sposób, zakup i korzystanie z takich Produktów Podmiotów Trzecich będzie odbywać się zgodnie z wszelkimi wymaganymi warunkami, które mogą być narzucone przez Dostawcę Usług Podmiotu Trzeciego („**Warunki Podmiotów Trzecich**”). Wyłącznie na potrzeby niniejszej Umowy Produkty Podmiotów Trzecich uznaje się za Produkty i/lub Usługi wyłącznie w odniesieniu do warunków dotyczących płatności.

4.1.3. Wyłączenie Gwarancji Podmiotów Trzecich. Wszelka wymiana danych między Klientem a dowolnym dostawcą Usług Podmiotów Trzecich, w tym poprzez korzystanie z Produktów Podmiotów Trzecich, odbywa się wyłącznie między Klientem a odpowiednim dostawcą Usług Podmiotów Trzecich. Geotab nie udziela gwarancji ani wsparcia technicznego w odniesieniu do Produktów Podmiotów Trzecich, niezależnie od tego, czy zostały one oznaczone przez Geotab jako „certyfikowane” czy w inny sposób, chyba że w formularzu zamówienia wyraźnie określono inaczej. Geotab nie ponosi odpowiedzialności za ujawnienie, modyfikację lub usunięcie danych Klienta w związku z dostępem takich Produktów Stron Trzecich lub ich dostawców.

4.2. Integracja z Produktami Podmiotów Trzecich. Produkty mogą zawierać funkcje zaprojektowane do współpracy z Produktami Podmiotów Trzecich. Geotab nie gwarantuje ciągłej dostępności takich funkcji Produktu i może zaprzestać ich udostępniania bez uprzedzenia Klienta do jakiegokolwiek zwrotu kosztów, kredytu lub innego odszkodowania, jeśli na przykład, bez ograniczeń, dostawca Produktu Podmiotu Trzeciego przestanie udostępniać ten produkt do współpracy z odpowiednimi funkcjami Produktu w sposób akceptowalny dla Geotab. Po otrzymaniu od producenta Produktów stron trzecich informacji o zaprzestaniu współdziałania, Geotab dołoży wszelkich starań, aby opublikować odpowiednie powiadomienie na stronie internetowej swojego Produktu.

4.2.1. Prawa dostępu. Platforma Geotab umożliwia, w pewnych okolicznościach, współdziałanie między Platformą Geotab a Produktami Podmiotów Trzecich. Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że w tym celu może być zobowiązany do uzyskania praw dostępu do takich Produktów Podmiotów Trzecich od ich dostawców oraz do udzielenia firmie Geotab dostępu do kont Klienta w Produktach Podmiotów Trzecich. Uzyskanie takich praw i dostępu leży wyłącznie w gestii Klienta.

4.2.2. Uprawnienia dostępu. Jeśli Klient włączy Produkt Podmiotu Trzeciego do użytku z Produktami, niniejszym udziela firmie Geotab zgody na umożliwienie dostawcy Produktu Podmiotu Trzeciego dostępu do danych Klienta w celu zapewnienia współdziałania między Produktem Podmiotu Trzeciego a odpowiednim Produktem. W niezbędnym zakresie Klient musi uzyskać wszystkie odpowiednie zgody lub uprawnienia, aby umożliwić firmie Geotab ujawnienie Danych Klienta dostawcy Produktów Podmiotów Trzecich. Firma Geotab nie ponosi odpowiedzialności za

jakiegokolwiek ujawnienie, modyfikację lub usunięcie Danych Klienta, które wynika z dostępu jakiegokolwiek Produktu Podmiotu Trzeciego lub jego dostawcy do danego Produktu.

4.2.3. Zmiany w Produktach Podmiotów Trzecich. Jeśli dostawca Produktów Podmiotów Trzecich zmodyfikuje Produkt Podmiotu Trzeciego w taki sposób, że nie będzie on już współpracował z Produktem, lub nałoży wymagania dotyczące interoperacyjności, które Geotab uzna za nieuzasadnione, wówczas po powiadomieniu Klienta w sposób, jaki Geotab uzna za uzasadniony w danych okolicznościach, Geotab może, bez ponoszenia odpowiedzialności wobec Klienta, zaprzestać lub zawiesić zapewnianie interoperacyjności między takim Produktem a danym Produktem Podmiotu Trzeciego.

4.2.4. Nabycie i eksploatacja Produktów Podmiotów Trzecich. Geotab nie ponosi odpowiedzialności za nabycie, wdrożenie, eksploatację, wsparcie, konserwację ani bezpieczeństwo żadnego Produktu Podmiotu Trzeciego.

5. USŁUGI PRÓBNE

5.1. Usługi Próbne. Jeśli Klient zarejestruje się lub otrzyma Bezpłatne Usługi Próbne lub zakupi Płatne Usługi Próbne (łącznie „**Usługi Próbne**”), Geotab udostępni Klientowi odpowiednie Usługi Próbne na zasadzie próbnej do momentu wystąpienia pierwszej z poniższych sytuacji: (a) końca okresu próbnego określonego w Formularzu Zamówienia; (b) Daty Rozpoczęcia Subskrypcji dowolnego Planu Subskrypcji zamówionego przez Klienta w odniesieniu do takich Usług Próbnych; lub (c) daty wypowiedzenia przez Geotab według własnego uznania, zgodnie z postanowieniami Punktu 5.2 – Bezpłatne Usługi Próbne („**Okres Obowiązywania Usług Próbnych**”). Dodatkowe warunki dotyczące Usług Próbnych mogą być określone w odpowiednim Formularzu Zamówienia. Wszelkie takie dodatkowe warunki są włączone do niniejszej Umowy przez odniesienie i są prawnie wiążące.

5.2. Bezpłatne Usługi Próbne. Klient zgadza się, że Geotab, według własnego uznania i z dowolnego powodu lub bez powodu, może wypowiedzieć dostęp Klienta do Bezpłatnych Usług Próbnych lub jakiegokolwiek ich części. Klient zgadza się, że wypowiedzenie dostępu Klienta do Bezpłatnych Usług Próbnych może nastąpić bez uprzedniego powiadomienia, a także zgadza się, że Geotab nie ponosi odpowiedzialności wobec Klienta ani żadnej strony trzeciej za takie wypowiedzenie.

5.3. Dane dotyczące Usług Próbnych. WSZELKIE DANE KLIENTA ORAZ WSZELKIE DOSTOSOWANIA PRODUKTÓW DOKONANE PRZEZ KLIENTA LUB DLA NIEGO W RAMACH PŁATNYCH USŁUG WERSJI PRÓBNEJ W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA USŁUG WERSJI PRÓBNEJ ZOSTANĄ TRWALE UTRACONE, CHYBA ŻE KLIENT ZAKUPI PLAN ABONAMENTOWY NA TE SAME PRODUKTY, CO TE OBJĘTE PŁATNYMI USŁUGAMI WERSJI PRÓBNEJ, ODPOWIEDNIE ULEPSZONE PRODUKTY LUB WYEKSPORTUJE TAKIE DANE KLIENTA PRZED ZAKOŃCZENIEM OKRESU OBOWIĄZYWANIA USŁUG PRÓBNYCH. KLIENT PONOSI WYŁĄCZNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA EKSPORT DANYCH KLIENTA Z BEZPŁATNYCH USŁUG PRÓBNYCH PRZED WYGAŚNIĘCIEM DOSTĘPU KLIENTA DO TAKICH BEZPŁATNYCH USŁUG PRÓBNYCH Z JAKIEJKOLWIEK PRZYCZYNY, Z ZASTRZEŻENIEM, ŻE JEŚLI GEOTAB ZAMKNIĘ KONTO KLIENTA, Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW WYMAGANYCH PRZEZ PRAWO, GEOTAB ZAPEWNI KLIENTOWI ROZSĄDNĄ MOŻLIWOŚĆ ODZYSKANIA JEGO DANYCH KLIENTA. NIEZALEŻNIE OD POSTANOWIEŃ PUNKTU 11 – OŚWIADCZENIA, GWARANCJE, WYŁĄCZNE ŚRODKI ZARADCZE I WYŁĄCZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI, PUNKTU 12 – ODSZKODOWANIA ORAZ PUNKTU 13 – OGRANICZENIA I WYŁĄCZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI PONIŻEJ, W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA USŁUG ŚWIADCZONYCH W RAMACH OKRESU PRÓBNEGO USŁUGI TE SĄ ŚWIADCZONE „W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJĄ” BEZ ŻADNEJ GWARANCJI, A GEOTAB NIE BĘDZIE MIAŁ ŻADNYCH OBOWIĄZKÓW W ZAKRESIE ODSZKODOWAŃ ANI ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI W ODNIESIENIU DO USŁUG ŚWIADCZONYCH W RAMACH OKRESU PRÓBNEGO, CHYBA ŻE TAKIE WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI NIE BĘDZIE MOGŁO BYĆ WYKONANE NA MOCY OBOWIĄZUJĄCEGO PRAWA, W KTÓRYM TO PRZYPADKU ODPOWIEDZIALNOŚĆ GEOTAB W ODNIESIENIU DO USŁUG PRÓBNYCH ŚWIADCZONYCH W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA USŁUG PRÓBNYCH, W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, NIE PRZEKROCZY WIĘKSZEJ Z NASTĘPUJĄCYCH KWOT: (A)

RÓWNOWARTOŚCI 1.000,00 EUR, OBLICZONEJ W WALUCIE OKREŚLONEJ W OBOWIĄZUJĄCYM FORMULARZU ZAMÓWIENIA; LUB (B) KWOTY OTRZYMANEJ PRZEZ GEOTAB ZA USŁUGI WERSJI PRÓBNEJ. BEZ OGRANICZANIA POWYŻSZEGO, GEOTAB, JEGO PODMIOTY STOWARZYSZONE ORAZ LICENCJODAWCY NIE OŚWIADCZAJĄ ANI NIE GWARANTUJĄ KLIENTOWI, ŻE: (I) KORZYSTANIE Z USŁUG PRÓBNYCH PRZEZ KLIENTA BĘDZIE SPEŁNIAŁO JEGO WYMAGANIA, (II) KORZYSTANIE Z USŁUG PRÓBNYCH PRZEZ KLIENTA BĘDZIE NIEPRZERWANE, TERMINOWE, BEZPIECZNE LUB WOLNE OD BŁĘDÓW, ORAZ (III) DANE DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z USŁUG PRZYZNANE W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA USŁUG PRÓBNYCH BĘDĄ DOKŁADNE.

6. SPRZĘT; WYSYŁKA; INSTALACJA

6.1. Własność Sprzętu.

6.1.1. Własność Sprzętu w ramach Pakietowych Planów Subskrypcyjnych i Usług Próbnych.

Jeżeli Klient otrzyma Sprzęt dodatkowy w ramach Pakietowego Planu Subskrypcyjnego i/lub w związku z Usługami Próbnymi, prawo własności do tego Sprzętu pozostaje przez cały czas własnością firmy Geotab. Klient nie będzie obciążał Sprzętu żadnymi zobowiązaniami ani w inny sposób nie zezwoli na ustanowienie jakichkolwiek obciążeń lub zastawów na Sprzęcie. Klient nie podejmie ani nie zezwoli na żadne działania niezgodne z prawem własności Geotab ani nie pozwoli żadnej stronie trzeciej na modyfikowanie, serwisowanie lub naprawianie Sprzętu bez uprzedniej pisemnej zgody Geotab. Jeśli Klient uiszcza na rzecz Geotab Oplatę za Brak Zwrotu (zdefiniowaną w Punkcie 6.7.1 – Obowiązek Zwrotu przez Klienta poniżej), prawo własności do danego Sprzętu przejdzie na Klienta z chwilą otrzymania przez Geotab Oplaty za Brak Zwrotu.

6.1.2. Własność Sprzętu zakupionego od Geotab i Sprzętu Podmiotów Trzecich. Jeśli Klient zakupi (i) Sprzęt, który nie jest powiązany z Pakietowym Planem Subskrypcyjnym, lub (ii) Sprzęt Podmiotów Trzecich od Geotab (w przypadku którego Geotab działa wyłącznie jako pośrednik w odniesieniu do tych dostaw), prawo własności do takiego Sprzętu lub sprzętu Podmiotów Trzecich pozostanie własnością Geotab i zostanie przeniesione na Klienta dopiero po otrzymaniu przez Geotab pełnej płatności za taki Sprzęt lub Sprzęt Podmiotów Trzecich.

6.1.3. Własność do Sprzętu Podmiotów Trzecich zakupionego poza firmą. Jeśli Klient kupi sprzęt Podmiotów Trzecich od Zewnętrznego Dostawcy Usług, taki Sprzęt Podmiotów Trzecich jest własnością Klienta i to Klient jest odpowiedzialny za jego konserwację.

6.2. Wysyłka i ryzyko utraty Sprzętu. Geotab wybierze sposób transportu Sprzętu, a wszystkie uzasadnione koszty wysyłki i obsługi ponosi Klient, o ile nie określono inaczej w Formularzu Zamówienia. O ile nie określono inaczej w Formularzu Zamówienia, Geotab może dostarczyć Sprzęt w jednej lub kilku przesyłkach. Z wyjątkiem przypadków, w których obowiązujące Warunki Podmiotów Trzecich stanowią inaczej, dostawa Sprzętu zostanie zrealizowana na warunkach DAP (Delivered at Place) (miejsce przeznaczenie wskazane przez Klienta), zgodnie z definicją zawartą w *Incoterms 2020*, jeśli Klient ma siedzibę poza Unią Europejską (z wyłączeniem Wielkiej Brytanii), oraz (ii) DDP (Delivered Duty Paid) zgodnie z definicją zawartą w *Incoterms 2020*, jeśli Klient ma siedzibę w Unii Europejskiej lub Wielkiej Brytanii, w każdym przypadku z wyjątkiem sytuacji, gdy w Formularzu Zamówienia określono inaczej. Geotab doloży wszelkich starań, aby zrealizować Formularz Zamówienia w wyznaczonym terminie; jednakże Geotab nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienia lub niewykonanie Formularza Zamówienia w wyżej wymienionym terminie w okolicznościach, w których opóźnienie pozostaje poza kontrolą Geotab.

6.3. Kontrola Sprzętu. Klient powinien sprawdzić stan opakowania zewnętrznego Sprzętu pod kątem śladów uszkodzeń i/lub kradzieży natychmiast po odbiorze. W przypadku stwierdzenia śladów manipulacji Klient ma obowiązek odnotować to na potwierdzeniu odbioru, przekazując firmie Geotab pisemne zawiadomienie, w którym określi wszelkie uszkodzenia, kradzież lub wady. Jeśli w ciągu dwóch (2) dni roboczych od dostawy nie zostaną zgłoszone żadne zastrzeżenia, Klient potwierdza, że jest zadowolony z dostarczonego sprzętu i go akceptuje. Wszelkie ukryte uszkodzenia lub utrata produktu (nie widoczne wyraźnie w momencie dostawy) muszą zostać zgłoszone firmie Geotab na piśmie w ciągu dwóch (2) dni roboczych od daty dostawy.

- 6.4. Brak odbioru Sprzętu.** Jeśli Klient nie odbierze Sprzętu lub jakiegokolwiek jego części w momencie dostawy i/lub nie dostarczy instrukcji, dokumentów, licencji, zgód lub upoważnień wymaganych do umożliwienia dostawy Sprzętu, firma Geotab ma prawo, po przekazaniu pisemnego zawiadomienia Klientowi i podjęciu uzasadnionych prób skontaktowania się z Klientem, do przechowania lub zorganizowania przechowania Sprzętu. W przypadku takiego przechowywania ryzyko utraty Sprzętu spoczywa na Kliencie, a Klient pokryje na rzecz Geotab wszelkie uzasadnione koszty i wydatki związane z takim przechowywaniem, w tym między innymi koszty wysyłki, opłaty za przechowywanie oraz opłaty ubezpieczeniowe wynikające z takiego przechowywania. Niezależnie od nieodebrania dostawy przez Klienta, Klient nadal jest zobowiązany do wypełnienia wszystkich swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy, w tym do wypełnienia wszystkich zobowiązań finansowych.
- 6.5. Instalacja Sprzętu.** Umowa obejmuje i włącza przez odesłanie Załącznik 2 (*Instalacja Sprzętu*).
- 6.6. Zabezpieczenie.** Jako zabezpieczenie zapłaty ceny zakupu Produktów oraz pełnego wykonania wszystkich zobowiązań Klienta wynikających z niniejszej Umowy, Klient niniejszym zastawia i przyznaje firmie Geotab zastaw oraz zabezpieczenie na wszystkich prawach, tytułach i udziałach Klienta w Produktach dostarczonych Klientowi na mocy niniejszej Umowy, niezależnie od ich lokalizacji oraz tego, czy istnieją one obecnie, czy też powstaną lub zostaną nabyte w przyszłości, a także na wszystkich dodatkach do nich oraz ich zamiennikach lub modyfikacjach, jak również na wszystkich przychodach (w tym przychodach z ubezpieczenia) z powyższego. Zabezpieczenie przyznane na mocy niniejszego postanowienia stanowi zabezpieczenie wierzytelności z tytułu ceny zakupu zgodnie z obowiązującym prawem.
- 6.7. Zwrot Sprzętu w ramach Pakietowych Planów Subskrypcyjnych i Usług Próbnych.**
- 6.7.1. Obowiązek Zwrotu przez Klienta.** Po (i) wygaśnięciu niniejszej Umowy lub dowolnego konkretnego Pakietowego Planu Subskrypcyjnego zgodnie z warunkami niniejszej Umowy, (ii) rozwiązaniu niniejszej Umowy lub rozwiązaniu dowolnego konkretnego Pakietowego Planu Subskrypcyjnego przed końcem Okresu Obowiązywania Pakietu Subskrypcyjnego, lub (iii) wygaśnięciu lub rozwiązaniu dowolnego Okresu Obowiązywania Usług Próbnych, Klient, na własny koszt, odinstaluje i zwróci firmie Geotab na odpowiedni adres wymieniony w Załączniku 3 (*Miejsca zwrotu sprzętu*) wszelki Sprzęt dostarczony Klientowi zgodnie z takim(-i) Pakietowym(-i) Planem(-ami) Subskrypcji lub Usługami Próbnymi, w takim samym stanie, w jakim został pierwotnie otrzymany, z wyjątkiem uzasadnionego zużycia. Jeżeli Klient nie zwróci Sprzętu w ciągu trzydziestu (30) dni od takiego wypowiedzenia, Klient ponosi odpowiedzialność i zapłaci firmie Geotab Pełną Wartość Odtworzeniową Sprzętu wraz z wszelkimi obowiązującymi podatkami, obliczoną w walucie określonej w odpowiednim Formularzu Zamówienia, za cały niezwrócony Sprzęt („**Oplata za Brak Zwrotu**”). Niezależnie od powyższego, Geotab może, według własnego uznania i na własny koszt, zdecydować się na odinstalowanie i przejęcie dowolnego Sprzętu dostarczonego Klientowi w ramach takich Pakietowych Planów Subskrypcyjnych. Klient zgadza się, że taka deinstalacja zostanie przeprowadzona przez Geotab zgodnie z Załącznikiem 2 (*Instalacja Sprzętu*).
- 6.7.2. Nadmierne zużycie.** Jeśli po zwrocie Sprzętu do Geotab firma Geotab w uzasadniony sposób stwierdzi, że Sprzęt uległ nadmiernemu zużyciu lub został uszkodzony, Klient będzie zobowiązany do zapłaty na rzecz Geotab Oplaty za Brak Zwrotu.
- 6.7.3. Dane klienta na zwracanym sprzęcie.** Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że ponosi wyłączną odpowiedzialność za usunięcie wszystkich Danych Klienta, w tym wszelkich danych osobowych, z każdego Sprzętu przed zwrotem takiego Sprzętu do Geotab zgodnie z Punktem 6.7.1 – Obowiązek Zwrotu przez Klienta. Geotab nie ma obowiązku zachowywania, odzyskiwania ani zwracania jakichkolwiek Danych Klienta pozostających na Sprzęcie otrzymanym od Klienta. Niezależnie od powyższego, Geotab dołoży uzasadnionych starań w celu bezpiecznego usunięcia wszelkich danych pozostających na zwróconym Sprzęcie w zwykłym toku procesów odnowienia lub utylizacji sprzętu. W przypadku gdy Klient zapłaci Oplatę za Brak Zwrotu, a tytuł własności do odpowiedniego Sprzętu przejdzie na Klienta zgodnie z Punktem 6.1.1 – Własność

Sprzętu w ramach Pakietowych Planów Subskrypcyjnych i Usług Próbnych, Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za bezpieczne usunięcie wszystkich Danych Klienta, w tym wszelkich danych osobowych, zapisanych na takim Sprzęcie lub w jego pamięci, zgodnie z obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych.

7. OBOWIĄZKI KLIENTA

- 7.1. Obowiązki Klienta.** Klient (a) ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie przez Użytkowników odpowiednich postanowień niniejszej Umowy, Dodatkowych Warunków Świadczenia Usług, Dokumentacji i Formularza(-ów) Zamówienia, (b) ponosi odpowiedzialność za dokładność, jakość i legalność Danych Przesłanych przez Klienta, sposób, w jaki Klient pozyskał Dane Przesłane przez Klienta, wykorzystanie przez Klienta Danych Przesłanych przez Klienta w Produktach oraz współdziałanie wszelkich Produktów Stron Trzecich, z którymi Klient korzysta z Produktów lub Treści, (c) dołoży wszelkich starań, aby zapobiec nieuprawnionemu dostępowi do Produktów i Treści lub ich nieuprawnionemu wykorzystaniu, a także niezwłocznie powiadomi Geotab o każdym takim nieuprawnionym dostępie lub wykorzystaniu, (d) będzie korzystał z Produktów i Treści wyłącznie zgodnie z niniejszą Umową, Dodatkowymi Warunkami Świadczenia Usług, Dokumentacją, Formularzem(-ami) Zamówienia oraz obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami rządowymi, oraz (e) będzie przestrzegał warunków świadczenia usług dotyczących wszelkich Produktów Stron Trzecich, z którymi Klient korzysta w połączeniu z Produktami lub Treściami. Klient nie będzie usuwał ani zmieniał żadnych informacji o prawach własności z żadnego Sprzętu.
- 7.2. Przyjęcie i Anulowanie Zamówienia.** Informacje przekazane przez Geotab dotyczące Produktów i Usług Profesjonalnych, a także informacje zawarte w niniejszej Umowie nie stanowią oferty sprzedaży, lecz zaproszenie do zawarcia umowy. Klient zgadza się, że poprzez podpisanie i przesłanie Formularza Zamówienia takie zamówienie stanowi ofertę zakupu, na warunkach niniejszej Umowy, wszystkich Produktów i Usług Profesjonalnych wymienionych w Formularzu Zamówienia. Wszystkie Formularze Zamówienia muszą zostać zaakceptowane przez Geotab poprzez e-mail z potwierdzeniem, w przeciwnym razie Geotab nie będzie zobowiązany do sprzedaży Klientowi Produktów i/lub Usług Profesjonalnych. Działając w sposób rozsądny, Geotab może według własnego uznania zdecydować o nieprzyjęciu Formularza Zamówienia, nawet po wysłaniu Klientowi e-maila z potwierdzeniem otrzymania zamówienia zawierającego numer zamówienia i szczegóły zamówionych pozycji. Przyjęcie przez Geotab jakiegokolwiek oferty zakupu jakiegokolwiek Produktu i/lub Usług Profesjonalnych przez Klienta jest wyraźnie ograniczone do i uzależnione od wyrażenia przez Klienta zgody na warunki niniejszej Umowy.
- 7.3. Konta Klienta.** Klient wyznaczy jednego lub więcej swoich pracowników jako osoby kontaktowe w firmie Geotab w zakresie zarządzania i wsparcia technicznego dla Produktów, którzy będą odpowiedzialni za ustanowienie i zarządzanie korzystaniem z Produktów przez Klienta („**Konto**”), w tym za utworzenie danych uwierzytelniających umożliwiających dostęp do Konta Klienta. Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za utrzymanie statusu swojej bazy użytkowników. Klient ponosi odpowiedzialność za wszystkie działania podejmowane w ramach jego Konta. Jeśli Klient uzna, że bezpieczeństwo jego Konta zostało naruszone lub podejrzewa nieuprawnione korzystanie z niego, niezwłocznie powiadomi o tym firmę Geotab. Jeśli firma Geotab podejrzewa, zgodnie ze swoją uzasadnioną opinią, oszukańcze lub nieuprawnione działania na Koncie Klienta, zastrzega sobie prawo do wypowiedzenia lub zawieszenia dostępu Klienta i jego Użytkowników do stron internetowych i Produktów firmy Geotab lub wszelkich odpowiednich usług, lub do obu tych elementów, oraz dołoży wszelkich starań, aby skontaktować się z Klientem i zapewnić mu możliwość naprawienia takich działań (w stosownych przypadkach).
- 7.4. Formularze informacji o Kliencie.** Na żądanie Geotab i z zastrzeżeniem obowiązującego prawa Klient wypełni lub zaktualizuje istniejące formularze lub dokumenty dotyczące przeciwdziałania praniu pieniędzy, należytej staranności wobec klienta, rzeczywistego właściciela lub podobne formularze lub dokumenty zawierające informacje o Kliencie w odpowiednim terminie.
- 7.5. Ograniczenia użytkowania przez Klienta.** Klient nie będzie (a) udostępniał żadnego Produktu ani Treści nikomu innemu niż Klient lub Użytkownicy, ani nie będzie korzystał z żadnego Produktu ani Treści na rzecz nikogo innego niż Klient lub jego Podmioty Stowarzyszone, chyba że wyraźnie określono inaczej w Formularzu zamówienia lub Dokumentacji, (b) sprzedawał, odsprzedawał, udzielał licencji, sublicencji,

dystrybuował, udostępniał, wynajmował ani dzierżawił żadnego Produktu ani Treści, ani nie włączał żadnego Produktu ani Treści do oferty biura usługowego lub outsourcingu, (c) wykorzystywać Produkt lub Produkty Stron Trzecich do przechowywania lub przesyłania materiałów naruszających prawo, zniesławiających lub w inny sposób niezgodnych z prawem lub stanowiących czyn niedozwolony, ani do przechowywania lub przesyłania materiałów naruszających prawa osób trzecich, (d) wykorzystywać Produkt lub Produkty Podmiotów Trzecich do przechowywania lub przesyłania Złośliwego Kodu, (e) zakłócać lub naruszać integralność lub działanie jakiegokolwiek Produktu lub zawartych w nim danych stron trzecich, (f) podejmować prób uzyskania nieuprawnionego dostępu do jakiegokolwiek Produktu lub Treści lub powiązanych z nimi systemów lub sieci, (g) zezwalać na bezpośredni lub pośredni dostęp do jakiegokolwiek Produktu lub Treści lub korzystanie z nich w sposób omijający umowne ograniczenia użytkowania, ani wykorzystywać jakiegokolwiek Produktu w celu uzyskania dostępu do jakiejkolwiek własności intelektualnej Geotab lub korzystania z niej, z wyjątkiem przypadków dozwolonych na mocy niniejszej Umowy, Formularza Zamówienia lub Dokumentacji, (h) modyfikować, kopiować lub tworzyć dzieła pochodne na podstawie Produktu lub jakiejkolwiek jego części, funkcji, cechy lub interfejsu użytkownika, (i) kopiować Treści, z wyjątkiem przypadków dozwolonych w niniejszej Umowie, Formularzu Zamówienia lub Dokumentacji, (j) umieszczać w ramach ani nie tworzyć kopii lustrzanych jakiejkolwiek części jakiegokolwiek Produktu lub Treści, z wyjątkiem umieszczania w ramach we własnych intranetach Klienta lub w inny sposób do własnych wewnętrznych celów biznesowych lub w zakresie dozwolonym w Dokumentacji, (k) wykorzystywać jakikolwiek Produkt lub Treść do podejmowania zautomatyzowanych decyzji, jako substytut znaczącego udziału człowieka lub w inny sposób jako jedyną lub główną podstawę do oceny, dyscyplinowania lub zwolnienia osoby; (l) z wyjątkiem zakresu dozwolonego przez obowiązujące Prawo, dezasemblować, odtwarzać kodu źródłowego ani dekompilować Produktu lub Treści ani uzyskiwać do nich dostępu w celu (i) stworzenia konkurencyjnego produktu lub usługi, (ii) stworzenia produktu lub usługi przy użyciu podobnych pomysłów, cech, funkcji lub grafiki Produktów, (iii) kopiowania jakichkolwiek pomysłów, cech, funkcji lub grafiki Produktów, lub (iv) ustalenia, czy Produkty wchodzą w zakres jakiegokolwiek patentu.

- 7.6. Usunięcie Treści i Oprogramowania Podmiotów Trzecich.** Jeśli Klient otrzyma zawiadomienie, że Treści lub Oprogramowanie Podmiotów Trzecich muszą zostać usunięte, zmodyfikowane i/lub wyłączone w celu uniknięcia naruszenia obowiązującego Prawa lub praw stron trzecich, Klient niezwłocznie to uczyni. Jeśli Klient nie podejmie wymaganych działań zgodnie z powyższym lub jeśli, w uzasadnionej opinii Geotab, istnieje prawdopodobieństwo ponownego naruszenia, Geotab może wyłączyć odpowiednie Treści, Produkty i/lub Oprogramowanie Podmiotów Trzecich. Na żądanie Geotab Klient potwierdzi takie usunięcie i zaprzestanie użytkowania na piśmie, a Geotab będzie upoważniony do przekazania kopii takiego potwierdzenia dowolnemu wnioskodawcy będącemu stroną trzecią lub Organowi Rządowemu, stosownie do przypadku. Ponadto, jeśli Geotab zostanie zobowiązany przez jakiegokolwiek posiadacza praw osób trzecich do usunięcia Treści lub otrzyma informację, że Treści dostarczone Klientowi mogą naruszać obowiązujące Prawo lub prawa osób trzecich, Geotab może zablokować Klientowi dostęp do Treści za pośrednictwem Produktów.
- 7.7. Oświadczenia Klienta.** Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że (a) Dane Sprzętu Klienta zebrane poza zasięgiem sieci bezprzewodowej lub bez łączności telefonicznej mogą nie być przechowywane i pobierane przez Klienta do czasu przywrócenia łączności z Dostawcą Sieci; (b) Dane Sprzętu Klienta nie są gromadzone ani dostarczane w czasie rzeczywistym, a opóźnienia w odbiorze danych są normalne; (c) anteny na Sprzęcie powinny mieć niezakłócony widok na niebo; (d) sprzęt może nie działać w zamkniętych przestrzeniach, w budynkach, pomiędzy wysokimi budynkami, pod ziemią lub w wąwozach; oraz (e) sprzęt może przejść w tryb „uśpienia”, a sprzęt w trybie uśpienia nie będzie działał, dopóki sprzęt, w którym jest zainstalowany, nie zostanie ponownie włączony.
- 7.8. Przyszła funkcjonalność.** Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że zakup Produktów przez Klienta nie jest uzależniony od dostarczenia jakiejkolwiek przyszłej funkcjonalności lub funkcji niedostępnych w momencie składania odpowiedniego Formularza Zamówienia, ani nie zależy od żadnych ustnych lub pisemnych publicznych komentarzy Geotab dotyczących takiej przyszłej funkcjonalności lub funkcji.

7.9. Zgody użytkowników. Bez ograniczania ogólnego charakteru postanowień zawartych w Dodatkowych Warunkach Świadczenia Usług, Klient potwierdza, że w zakresie wymaganym przez obowiązujące prawo poinformuje wszystkich użytkowników i uzyska od nich wyraźną zgodę na: (a) charakter Produktów, w tym gromadzenie Danych klienta, Informacji o Sprzęcie, a także wszelkich treści (tj. wideo lub audio) rejestrowanych przez kamery powiązane z Produktami („**Nagrania z Kamer**”), oraz przewidywanym wykorzystaniu wszelkich takich informacji Danych Klienta i Nagrań z Kamer, które mogą obejmować dane osobowe Użytkownika przez Klienta i Geotab w celu monitorowania aktywności Sprzętu w celu ochrony mienia firmy, promowania bezpiecznej jazdy, a także szkolenia pracowników w zakresie wyników jazdy w trakcie zatrudnienia; oraz (b) gromadzenie, wykorzystywanie i ujawnianie przez Geotab takich informacji i treści zgodnie z niniejszą Umową oraz Dodatkowymi Warunkami Świadczenia Usług. Ponadto Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że ponosi wyłączną odpowiedzialność za dostęp do Produktów i korzystanie z nich zgodnie z warunkami niniejszej Umowy oraz wszelkimi obowiązującymi przepisami Prawa, w tym między innymi przepisami dotyczącymi zdalnego monitorowania pracowników lub rejestrowania, przechowywania i wykorzystywania (w stosownych przypadkach) Danych Klienta, Informacji o Sprzęcie oraz Nagrań z Kamer.

7.10. Odpowiedzialność za Podmioty Stowarzyszone. Klient ponosi solidarną odpowiedzialność za wykonanie zobowiązań przez swoje Podmioty Stowarzyszone składające zamówienia na mocy niniejszej Umowy i gwarantuje wszelkie związane z tym zobowiązania pieniężne, w tym terminową zapłatę wszelkich takich kwot. Wyłączną odpowiedzialnością Klienta jest przekazanie Geotab z odpowiednim wyprzedzeniem informacji, jeśli którykolwiek z takich Podmiotów Stowarzyszonych Klienta nie będzie już uznawany za Podmiot Stowarzyszony z powodu zbycia, fuzji lub z innych przyczyn.

8. DOSTAWCY ZEWNĘTRZNI

8.1. Mapy cyfrowe. Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że dane mapowe, zdjęcia satelitarne oraz inne informacje lub treści, które mogą być zawarte w Produktach, są dostarczane przez Geotab lub zewnętrznych dostawców Geotab, a mogą mieć zastosowanie dodatkowe warunki. Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że dane mapowe mogą zawierać niedokładne lub niekompletne informacje z powodu upływu czasu, zmieniających się okoliczności, wykorzystanych źródeł oraz charakteru gromadzenia kompleksowych danych geograficznych, z których każda z tych przyczyn może prowadzić do nieprawidłowych wyników.

8.2. Usługi hostingowe. Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że hosting Oprogramowania oraz utrzymywanie i przechowywanie Danych Klienta są zapewniane przez firmę Geotab i/lub jej licencjodawców, w tym ich dostawców zewnętrznych. W związku z tym Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że mogą mieć zastosowanie dodatkowe warunki. Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że pomimo wszelkich środków bezpieczeństwa korzystanie z Internetu lub połączenie z nim stwarza nieuprawnionym osobom trzecim możliwość obejścia takich środków i nielegalnego uzyskania dostępu do Oprogramowania i Danych Klienta. W związku z tym, z zastrzeżeniem Dodatkowych Warunków Świadczenia Usług, firma Geotab nie może zagwarantować i nie gwarantuje prywatności, bezpieczeństwa ani autentyczności jakichkolwiek informacji przesyłanych w ten sposób przez Internet.

8.3. Plan Serwisowy. Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że do prawidłowego działania Sprzętu wymagany jest Plan Serwisowy. Na żądanie Klienta, Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że taki Plan Serwisowy będzie podlegał Dodatkowym Warunkom Świadczenia Usług.

9. OPŁATY; PŁATNOŚCI ZA PRODUKTY

9.1. Oferty. Wszelkie pisemne oferty cenowe, sporządzone na podstawie Formularza Zamówienia lub w innej formie, tracą ważność, o ile nie zostaną zaakceptowane przez Klienta, w późniejszym z następujących terminów: (a) trzydzieści (30) dni po wystawieniu Formularza Zamówienia; lub (b) w dniu wygaśnięcia oferty wskazanym w odpowiednim Formularzu Zamówienia, chyba że zostaną wcześniej odwołane lub odrzucone przez Geotab.

9.2. Opłaty. Klient zapłaci firmie Geotab opłaty za wszystkie Produkty i Usługi profesjonalne określone w odpowiednim Formularzu Zamówienia, wraz z wszelkimi obowiązującymi podatkami. O ile niniejszy dokument lub Formularz zamówienia nie stanowią inaczej, (a) opłaty są oparte na zakupionych Produktach i Usługach Profesjonalnych; oraz (b) zobowiązania płatnicze są nieodwołalne, a uiszczone opłaty nie podlegają zwrotowi (w maksymalnym zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo).

9.3. Plany Subskrypcyjne.

9.3.1. Brak możliwości zmniejszenia liczby Planów Subskrypcyjnych. Klient nie może zmniejszyć liczby Planów Subskrypcyjnych zakupionych w Formularzu Zamówienia w trakcie trwania Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcyjnego. Klient nie jest uprawniony do zwrotu uiszczonych opłat ani zwolnienia z opłat należnych, jeśli liczba Planów Subskrypcyjnych faktycznie wykorzystywanych przez Klienta jest mniejsza niż liczba Planów Subskrypcyjnych zamówionych przez Klienta.

9.3.2. Wniosek o podwyższenie Planu Subskrypcji.

9.3.2.1. Wcześniejsze podwyższenie poziomu Planu Subskrypcji. Jeśli Klient zażąda podwyższenia poziomu dowolnego Planu Subskrypcji do innego typu planu subskrypcji przed ostatnimi dwunastoma (12) miesiącami okresu obowiązywania planu subskrypcji, Geotab może wymagać od Klienta złożenia nowego Formularza Zamówienia („**Formularz Zamówienia Dodatkowego**”), aby odzwierciedlić aktualizację Planów Subskrypcyjnych określonych w aktualnym wówczas Formularzu Zamówienia („**Poprzedni Formularz Zamówienia**”), a okres obowiązywania takich zaktualizowanych Planów Subskrypcyjnych będzie zbieżny z okresem obowiązywania Planów Subskrypcyjnych określonych w Poprzednim Formularzu Zamówienia (o ile strony nie uzgodnią inaczej). Ceny za wszelkie uaktualnione Plany Subskrypcyjne będą zgodne z tym, co określono w Formularzu Zamówienia Dodatkowego i będą obowiązywać od daty, w której takie uaktualnienie Planu Subskrypcyjnego zostanie zatwierdzone i zastosowane przez Geotab.

9.3.2.2. Późniejsze aktualizacje okresu obowiązywania Planu Subskrypcji. Jeśli Klient zażąda aktualizacji dowolnego Planu Subskrypcji w ciągu ostatnich dwunastu (12) miesięcy Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcji, firma Geotab może wymagać od Klienta złożenia nowego Formularza Zamówienia („**Skonsolidowany Formularz Zamówienia**”), aby odzwierciedlić aktualizację Planu Subskrypcji określone w Poprzednim Formularzu Zamówienia wraz z nowym okresem obowiązywania planu subskrypcji dla wszystkich Planów Subskrypcji. W takim przypadku Geotab unieważni Poprzedni Formularz Zamówienia i przyzna Klientowi kredyt w wysokości opłat określonych w tym Poprzednim Formularzu Zamówienia za pozostałą część okresu obowiązywania Planu Subskrypcji, który zostanie zastosowany do Skonsolidowanego Formularza Zamówienia.

9.3.2.3. Przyjmowanie wniosków o aktualizację Planu Subskrypcji. Wnioski o aktualizację Planu Subskrypcji będą rozpatrywane i przyjmowane według wyłącznego i absolutnego uznania firmy Geotab, działającej w sposób rozsądny. Częstotliwość zmian Planu Subskrypcji może być ograniczona w pewnych okolicznościach, przy czym takie okoliczności zostaną określone według wyłącznego i absolutnego uznania firmy Geotab. Formalna wycena może być wymagana, jeśli ceny planów taryfowych dla odpowiednich Planów Subskrypcji nie są wyraźnie podane w Formularzu Zamówienia.

9.3.3. Wniosek o Dodatkowe Produkty.

9.3.3.1. Dodatkowe produkty przed upływem Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcji. Jeśli Klient zażąda zakupu jakiegokolwiek dodatkowego Produktu(-ów) przed ostatnimi dwunastoma (12) miesiącami Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcji, Geotab może wymagać od Klienta złożenia Formularza zamówienia dodatkowego na taki dodatkowy Produkt, a Okres Obowiązywania Planu Subskrypcji dla takiego dodatkowego Produktu będzie zbieżny z Okresem Obowiązywania Planu Subskrypcji określonym w Poprzednim Formularzu Zamówienia (o ile strony nie uzgodnią inaczej).

9.3.3.2. Dodatkowe produkty w końcowej fazie okresu obowiązywania planu subskrypcji. Jeżeli Klient zgłosi chęć zakupu dodatkowych Produktów w ciągu ostatnich dwunastu (12) miesięcy Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcji, firma Geotab może zażądać od Klienta złożenia Skonsolidowanego Formularza Zamówienia w celu przedłużenia zakupu produktów określonych w Poprzednim Formularzu Zamówienia oraz zakupu dodatkowych produktów. W takim przypadku firma Geotab unieważni Poprzedni Formularz Zamówienia i przyzna Klientowi kredyt w wysokości opłat określonych w tym formularzu na pozostałą część okresu obowiązywania Planu Subskrypcji, który zostanie wykorzystany w Skonsolidowanym Formularzu Zamówienia.

9.3.3.3. Ceny dodatkowych Produktów. Niezależnie od innych postanowień niniejszej umowy, ceny wszelkich dodatkowych Produktów zakupionych na podstawie Formularza Zamówienia Dodatkowego lub Skonsolidowanym Formularzu Zamówienia nie mogą być niższe niż ceny tych samych lub zasadniczo podobnych produktów ustalone w Poprzednim Formularzu Zamówienia.

9.3.3.4. Przyjmowanie wniosków o dodatkowe Produkty. Wnioski o dodatkowe Produkty będą rozpatrywane i przyjmowane według wyłącznego i absolutnego uznania Geotab, działającego w sposób rozsądny.

9.4. Weryfikacja zdolności kredytowej. Geotab może przeprowadzić weryfikację zdolności kredytowej Klienta, jeśli uzna to za konieczne, a Klient niniejszym upoważnia Geotab do uzyskania informacji o historii kredytowej Klienta od agencji informacji kredytowej i kredytodawców. Dostawa Produktów zakupionych na podstawie Formularza Zamówienia będzie uzależniona od zatwierdzenia zdolności kredytowej Klienta przez Geotab, według wyłącznego i absolutnego uznania Geotab. Niezależnie od innych postanowień niniejszej Umowy, na podstawie analizy historii kredytowej Klienta przeprowadzonej przez Geotab, Geotab może, według własnego i wyłącznego uznania, wymagać od Klienta przedpłaty wszelkich opłat określonych w Formularzu zamówienia za Produkty przed dostawą Produktów objętych Formularzem Zamówienia.

9.5. Upoważnienie do automatycznego pobrania płatności i płatności kartą kredytową. W przypadku Produktów objętych miesięczną opłatą cykliczną Klient (z zastrzeżeniem wyłącznego uznania firmy Geotab działającej w sposób rozsądny) ustali z firmą Geotab warunki płatności lub zorganizuje comiesięczne automatyczne płatności na rzecz firmy Geotab. Firma Geotab, według własnego i wyłącznego uznania, może zezwolić na dokonywanie płatności kartą kredytową; jednakże w przypadku gdy płatność kartą kredytową jest dozwolona, firma Geotab zastrzega sobie prawo do naliczania opłat za obsługę karty kredytowej (w zakresie dozwolonym przez prawo). Jeśli Klient zamierza płacić kartą kredytową, dostarczy firmie Geotab formularz autoryzacji karty kredytowej. Klient zgadza się od czasu do czasu dostarczać firmie Geotab aktualne i prawidłowe dane karty kredytowej. Jeśli Klient poda firmie Geotab dane karty kredytowej, upoważnia firmę Geotab do obciążenia tej karty kredytowej za wszystkie Produkty wymienione w Formularzu Zamówienia na Okres Obowiązywania Planu Subskrypcji.

9.6. Fakturowanie. O ile nie określono inaczej w Formularzu zamówienia lub firma Geotab nie skorzysta z praw przysługujących jej na mocy Punktu 9.4 – Weryfikacja zdolności kredytowej powyżej, firma Geotab wystawi Klientowi faktury za Produkty i Usługi profesjonalne i/lub Produkty Podmiotów Trzecich w następujący sposób:

- (a) **Faktury za Plany Subskrypcyjne**. Opłaty za Plany Subskrypcyjne i Pakiety Planów Subskrypcyjnych zakupione przez Klienta będą obowiązywać od Daty Rozpoczęcia Subskrypcji. Faktury za Plany Subskrypcyjne i Pakiety Planów Subskrypcyjnych zakupione przez Klienta będą wystawiane przez Geotab co miesiąc z dołu.
- (b) **Faktury za Sprzęt**. Faktury za sprzęt, który nie jest powiązany z pakietowym planem subskrypcyjnym zakupionym przez Klienta, będą wystawiane przez Geotab po przyjęciu Formularza Zamówienia na dany Sprzęt.
- (c) **Faktury za Usługi Profesjonalne**. Faktury za wszelkie Usługi Profesjonalne, które nie są powiązane z Pakietem Subskrypcyjnym zakupionym przez Klienta, będą wystawiane przez Geotab po zakończeniu odpowiednich Usług Profesjonalnych lub w dowolnych momentach w okresie, w którym Usługi Profesjonalne są realizowane zgodnie z odpowiednim Formularzem Zamówienia.
- (d) **Faktury za Produkty Podmiotów Trzecich**. W przypadku tych części Produktów Podmiotów Trzecich zakupionych przez Klienta, które podlegają opłacie jednorazowej, firma Geotab wystawi Klientowi fakturę na opłatę za takie części. W przypadku tych części Produktów Podmiotów Trzecich, które podlegają opłacie cyklicznej, firma Geotab będzie wystawiać Klientowi faktury za takie części co miesiąc z dołu (o ile nie określono inaczej).
- (e) **Faktury zbiorcze**. Jeśli to możliwe, firma Geotab połączy faktury wymienione w Punktach 9.6(a) do (d) powyżej w jedną fakturę dla Klienta.

9.7. Warunki płatności. Opłaty zafakturowane za Sprzęt, który nie jest powiązany z zakupionym przez Klienta Pakietem Subskrypcyjnym, są wymagalne przed wysyłką danego Sprzętu. O ile w Formularzu Zamówienia nie określono inaczej, wszystkie pozostałe zafakturowane opłaty są wymagalne w terminie trzydziestu (30) dni od daty wystawienia faktury. Klient jest odpowiedzialny za przekazanie firmie Geotab kompletnych i dokładnych danych rozliczeniowych oraz kontaktowych, a także za powiadomienie firmy Geotab o wszelkich zmianach tych danych.

9.8. Opłaty za zwłokę. Jeśli Klient nie dokona płatności w terminie, bez ograniczania innych praw i środków prawnych Geotab: (a) Geotab może naliczyć odsetki od zaległej kwoty w wysokości dwóch procent (2%) miesięcznie, obliczane codziennie i kapitalizowane co miesiąc lub, jeśli jest niższa, według najwyższej stawki dozwolonej przez obowiązujące Prawo; (b) Klient zwróci firmie Geotab wszystkie uzasadnione koszty poniesione przez firmę Geotab w związku z windykacją zaległych płatności lub odsetek, w tym honoraria prawników, koszty sądowe i opłaty agencji windykacyjnych; oraz (c) jeśli takie uchybienie trwa pięć (5) dni kalendarzowych lub dłużej, firma Geotab może, po uprzednim pisemnym zawiadomieniu, zawiesić i/lub wypowiedzieć dostęp Klienta do dowolnej części lub całości Produktów do czasu całkowitej spłaty tych kwot. Geotab może obciążyć Klienta uzasadnioną opłatą za każdą formę płatności zwróconą z powodu braku środków.

9.9. Spory dotyczące płatności. Geotab nie skorzysta z uprawnień wynikających z powyższego Punktu 9.8 - Opłaty za zwłokę, jeśli Klient kwestionuje odpowiednie opłaty w sposób uzasadniony i w dobrej wierze oraz wykazuje należytą staranność w celu rozwiązania sporu.

9.10. Podatki. Wszystkie naliczane opłaty nie zawierają Podatków. Klient ponosi odpowiedzialność za wszelkie obowiązujące podatki VAT lub inne Podatki należne w związku z nabyciem Produktów i Usług Profesjonalnych lub wynikające w inny sposób z niniejszej Umowy lub związane z nią, z wyjątkiem Podatków opartych na własności majątku ruchomego Geotab lub dochodzie netto. O ile nie określono wyraźnie inaczej w jakimkolwiek Formularzu Zamówienia, wszystkie Opłaty, stawki i szacunki nie zawierają obowiązującego podatku VAT. Jeśli Klient posiada status zwolnienia z podatku, dostarczy on pisemny dowód, taki jak ważne zaświadczenie o zwolnieniu z podatku zatwierdzone przez właściwy organ podatkowy, potwierdzający ten status przed wystawieniem faktury przez Geotab.

9.11. Potrącenie podatku. Jeśli Klient jest zobowiązany do potrącenia Podatków nałożonych na Geotab w związku z jakąkolwiek płatnością wynikającą z niniejszej Umowy na mocy przepisów Organu Rządowego

w kraju, w którym dostarczane są lub nabywane są jakiegokolwiek Produkty lub Usługi Profesjonalne, wówczas takie płatności zostaną dokonane przez Klienta w imieniu Geotab poprzez potrącenie ich z należnej wówczas Geotab kwoty i terminowe przekazanie takich Podatków właściwym organom, a płatności przewidziane w niniejszej Umowie zostaną odpowiednio skorygowane w górę, tak aby Geotab faktycznie otrzymał pełną kwotę opłat określonych w odpowiednim Formularzu Zamówienia. Klient dostarczy Geotab oficjalną dokumentację lub pokwitowania podatkowe dotyczące takich potrąceń, potwierdzające takie podatki i takie płatności, jakie mogą być wymagane przez Geotab do celów ewidencji podatkowej, tak szybko, jak to możliwe po dokonaniu płatności na rzecz odpowiedniego organu podatkowego, a w każdym razie nie później niż wymaga tego obowiązujące Prawo.

10. POUFNOŚĆ

10.1. Definicja Informacji Poufnych. „Informacje Poufne” oznaczają wszelkie informacje ujawnione przez jedną stronę („Strona Ujawniająca”) drugiej stronie („Strona Otrzymująca”), ustnie lub na piśmie, które zostały oznaczone jako poufne lub które w świetle charakteru tych informacji i okoliczności ich ujawnienia należy w uzasadniony sposób uznać za poufne. Informacje Poufne Klienta obejmują Dane Klienta; Informacje Poufne Geotab obejmują Produkty i Treści oraz warunki niniejszej Umowy i wszystkich Formularzy Zamówień (w tym ceny). Informacje Poufne każdej ze stron obejmują plany biznesowe i marketingowe, informacje technologiczne i techniczne, plany i projekty produktów oraz procesy biznesowe ujawnione przez tę stronę. Jednakże Informacje Poufne nie obejmują żadnych informacji, które (a) są lub staną się powszechnie znane opinii publicznej bez naruszenia jakiegokolwiek zobowiązania wobec Strony ujawniającej, (b) były znane Stronie Otrzymującej przed ich ujawnieniem przez Stronę ujawniającą bez naruszenia jakiegokolwiek zobowiązania wobec Strony Ujawniającej, (c) zostały otrzymane od strony trzeciej bez naruszenia jakiegokolwiek zobowiązania wobec Strony ujawniającej lub (d) zostały niezależnie opracowane przez Stronę Otrzymującą. Dla uniknięcia wątpliwości, zobowiązania dotyczące nieujawniania informacji określone w niniejszym punkcie „Poufność” mają również zastosowanie do Informacji Poufnych wymienianych między stronami w związku z oceną dodatkowych usług Geotab.

10.2. Ochrona Informacji Poufnych. O ile niniejsza Umowa nie stanowi inaczej, w stosunkach między stronami każda ze stron zachowuje wszelkie prawa własności do swoich Informacji Poufnych. Strona Otrzymująca dołoży takiego samego stopnia staranności, jakiego używa do ochrony poufności swoich własnych Informacji Poufnych tego samego rodzaju (ale nie mniejszego niż rozsądna staranność), aby (a) nie wykorzystywać żadnych Informacji Poufnych Strony Ujawniającej do jakichkolwiek celów wykraczających poza zakres niniejszej Umowy oraz (b) z wyjątkiem przypadków, w których Strona Ujawniająca wyrazi na to zgodę na piśmie, ograniczyć dostęp do Informacji Poufnych Strony Ujawniającej do tych pracowników i wykonawców Strony otrzymującej oraz jej Podmiotów Stowarzyszonych, którzy potrzebują tego dostępu do celów zgodnych z niniejszą Umową i którzy podpisali umowy o zachowaniu poufności ze Stroną Otrzymującą, zawierające zabezpieczenia nie mniej skuteczne w zakresie ochrony Informacji Poufnych niż te określone w niniejszej Umowie. Żadna ze stron nie ujawni warunków niniejszej Umowy ani żadnego Formularza Zamówienia żadnej stronie trzeciej innej niż jej Podmioty Stowarzyszone, doradcy prawni i księgowi bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, z zastrzeżeniem, że strona dokonująca takiego ujawnienia na rzecz swojego Podmiotu Powiązanego, doradcy prawnego lub księgowego pozostanie odpowiedzialna za przestrzeganie przez taki Podmiot Stowarzyszony, doradcę prawnego lub księgowego postanowień niniejszego punktu „Poufność”. Niezależnie od powyższego, Geotab może ujawnić warunki niniejszej Umowy oraz wszelkich obowiązujących Formularzy Zamówienia podwykonawcy lub dostawcy Produktów Podmiotów Trzecich w zakresie niezbędnym do wykonania zobowiązań Geotab wynikających z niniejszej Umowy, na warunkach poufności zapewniających ochronę w stopniu zasadniczo nie mniejszym niż określony w niniejszej Umowie.

10.3. Ujawnienie wymuszone. Strona otrzymująca może ujawnić Informacje Poufne Strony Ujawniającej w zakresie wymuszonym przez Prawo, pod warunkiem że Strona Otrzymująca powiadomi Stronę Ujawniającą z wyprzedzeniem o wymuszonym ujawnieniu (w zakresie prawo dozwolonym) oraz zapewni rozsądną pomoc, na koszt Strony Ujawniającej, jeśli Strona Ujawniająca zechce zakwestionować ujawnienie. Jeżeli Strona Otrzymująca jest zobowiązana na mocy Prawa do ujawnienia Informacji Poufnych Strony Ujawniającej w ramach postępowania cywilnego, w którym Strona Ujawniająca jest stroną, a Strona Ujawniająca nie kwestionuje ujawnienia, Strona Ujawniająca zwróci Stronie Otrzymującej

uzasadnione koszty związane z zebraniem i zapewnieniem bezpiecznego dostępu do tych Informacji Poufnych.

- 10.4. **Zwrot lub zniszczenie Informacji Poufnych.** Na żądanie Strony Ujawniającej Strona Otrzymująca zwróci Informacje Poufne Strony Ujawniającej lub, zgodnie z wyborem Strony Ujawniającej, zniszczy je i poświadczy na piśmie zniszczenie wszystkich Informacji Poufnych znajdujących się w posiadaniu lub pod kontrolą Strony Otrzymującej. Niezależnie od powyższego, żadna ze stron nie jest zobowiązana do zwrotu lub zniszczenia Informacji Poufnych drugiej Strony w zakresie, w jakim strona ta jest zobowiązana do ich zachowania na mocy obowiązującego Prawa lub wymogów audytowych, polityki wewnętrznej lub w celu czerpania korzyści z niniejszej Umowy.

11. OŚWIADCZENIA, GWARANCJE, WYŁĄCZNE ŚRODKI ZARADCZE I WYŁĄCZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

- 11.1. **Wzajemne oświadczenia.** Każda ze stron oświadcza drugiej stronie, że: (a) zawarła niniejszą Umowę w sposób ważny i posiada uprawnienia do tego; (b) zawarcie i wykonanie niniejszej Umowy nie spowoduje naruszenia jakichkolwiek warunków jakiegokolwiek dokumentu lub umowy, której jest stroną; oraz (c) ani ona, ani jej Podmioty Stowarzyszone, ani żaden z jej lub ich Użytkowników, członków kadry kierowniczej lub dyrektorów nie są osobami, podmiotami lub organizacjami, z którymi drugiej stronie zabrania się prowadzenia interesów (w tym dostarczania oprogramowania, produktów lub usług) na mocy jakiegokolwiek obowiązującego Prawa, rozporządzenia lub dekrety, w tym wszystkich obowiązujących przepisów i regulacji dotyczących kontroli eksportu, wszystkich obowiązujących przepisów i regulacji antykorupcyjnych, wszystkich obowiązujących przepisów zakazujących prania pieniędzy i finansowania terroryzmu, a także nazwisk figurujących w kanadyjskiej ustawie o specjalnych środkach gospodarczych (Canada Special Economic Measures Act), kanadyjskiej ustawie o sprawiedliwości dla ofiar korupcji zagranicznych urzędników (Canada Justice for victims of Corrupt Foreign Officials Act), wykazie osób specjalnie wyznaczonych i zablokowanych Biura Kontroli Aktywów Zagranicznych Departamentu Skarbu Stanów Zjednoczonych lub skonsolidowanym wykazie osób, grup i podmiotów podlegających sankcjom nakładanym przez Wielką Brytanię (w tym brytyjskim wykazie sankcji prowadzonym przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych, Wspólnoty Narodów i Rozwoju oraz Biuro ds. Wdrażania Sankcji Finansowych) lub Komisję Europejską (lub odpowiednich równoważnych wykazach prowadzonych przez państwa członkowskie, w tym Irlandię).
- 11.2. **Ograniczone gwarancje na Sprzęt.** Umowa obejmuje i włącza przez odesłanie [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji Geotab](#), które jest również dostępne na [stronie https://www.geotab.com/legal/](https://www.geotab.com/legal/) (oraz wszelkich następnych lub powiązanych lokalizacjach wyznaczonych przez Geotab). Geotab nie produkuje ani nie kontroluje żadnych Produktów Podmiotów Trzecich. W związku z tym Geotab nie udziela żadnych gwarancji w odniesieniu do Produktów Podmiotów Trzecich, innych niż wymagane przez Prawo. Oferowane Produkty Podmiotów Trzecich mogą jednak być objęte gwarancją producenta, zgodnie z odpowiednimi Warunkami Podmiotów Trzecich. Aby uzyskać obsługę gwarancyjną w przypadku wadliwych Produktów Podmiotów Trzecich, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w odpowiednich Warunkach Stron Trzecich.
- 11.3. **Wyłączenie dorozumianych gwarancji, warunków i postanowień.** W zakresie dozwolonym przez prawo firma Geotab nie składa żadnych oświadczeń ani nie udziela żadnych gwarancji w odniesieniu do Produktów lub Usług Profesjonalnych, z wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych w niniejszej Umowie lub Dodatkowych Warunkach Świadczenia Usług. **Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW WYRAŹNIE OKREŚLONYCH W NINIEJSZEJ UMOWIE LUB DODATKOWYCH WARUNKACH ŚWIADCZENIA USŁUG, W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, ŻADNA ZE STRON NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI, CZY TO WYRAŹNYCH, DOROZUMIANYCH, USTAWOWYCH LUB INNYCH, A KAŻDA ZE STRON WYRAŹNIE WYŁĄCZA WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE, WARUNKI I INNE POSTANOWIENIA, W TYM DOROZUMIANĄ GWARANCJĘ PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU LUB NIENARUSZALNOŚCI, W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO. TREŚCI SĄ UDOSTĘPNIANE „TAKIE, JAKIE SĄ” I W MIARĘ DOSTĘPNOŚCI, BEZ ŻADNEJ GWARANCJI. GEOTAB NIE MOŻE I NIE OŚWIADCZA, NIE**

GWARANTUJE ANI NIE ZOBOWIĄDUJE SIĘ, ŻE: (A) JAKIEKOLWIEK PRODUKTY BĘDĄ SPEŁNIAŁY WYMAGI BIZNESOWE LUB INNE WYMAGI KLIENTA; (B) PRODUKTY BĘDĄ DZIAŁAŁY LUB BĘDĄ DOSTARCZANE BEZ PRZERW; (C) PRODUKTY BĘDĄ WOLNE OD BŁĘDÓW I WIRUSÓW LUB ŻE WYNIKI UZYSKANE Z ICH UŻYTKOWANIA BĘDĄ DOKŁADNE, WIARYGODNE LUB AKTUALNE; LUB (D) WSZELKIE BŁĘDY W PRODUKTACH MOGĄ BYĆ NAPRAWIONE LUB WYKRYTE W CELU ICH NAPRAWY.

12. ODSZKODOWANIA

12.1. Zwolnienie z odpowiedzialności przez Klienta. Klient, na własny koszt i wyłączną odpowiedzialność, zwolni z odpowiedzialności i zabezpieczy firmę Geotab oraz Podmioty Stowarzyszone Geotab, dyrektorów, członków kadry kierowniczej, agentów, przedstawicieli, pracowników, wykonawców i inny personel przed wszelkimi roszczeniami, stratami, szkodami, krzywdami lub innymi zobowiązaniami jakiegokolwiek rodzaju, w tym kosztami obsługi prawnej na zasadzie „advokat-klient”, wynikającymi z lub będącymi skutkiem: (a) naruszenia niniejszej Umowy, w tym między innymi Warunków Podmiotów Trzecich; (b) zaniedbania lub umyślnego niewłaściwego postępowania; (c) naruszenia jakiegokolwiek własności intelektualnej Geotab lub jakichkolwiek Praw Własności Intelektualnej Podmiotów Trzecich; lub (d) naruszenia jakiegokolwiek obowiązującego Prawa lub innego nakazu lub rozporządzenia ważnie uchwalonego przez Organ Rządowy.

12.2. Zwolnienie z Odpowiedzialności Geotab.

12.2.1. Obrona przed Roszczeniami i Zwolnienie z Odpowiedzialności. Geotab, na własny koszt i wyłączną odpowiedzialność, będzie bronić lub, według własnego uznania, rozstrzygać wszelkie roszczenia, zarzuty lub powództwa wniesione przeciwko Klientowi lub podmiotom powiązanym z Klientem, jego następcom prawnym lub cesjonariuszom, w zakresie, w jakim opierają się one na twierdzeniu że jakiegokolwiek Produkty dostarczone przez Geotab bezpośrednio Klientowi naruszają lub bezprawnie wykorzystują jakiegokolwiek Prawa Własności Intelektualnej Osoby Trzeciej (z wyłączeniem Klienta oraz Podmiotów Stowarzyszonych z Klientem), a także zwolni Klienta z odpowiedzialności z tytułu odszkodowań zasądzonych od Klienta prawomocnym orzeczeniem właściwego sądu, od którego nie wniesiono środka odwoławczego lub dla którego upłynął termin do wniesienia środka odwoławczego (dalej „**Roszczenie z Tytułu Naruszenia**”), pod warunkiem że Klient: (a) niezwłocznie powiadomi Geotab na piśmie w terminie nieprzekraczającym dziesięciu (10) dni kalendarzowych od otrzymania przez Klienta zawiadomienia o takim Roszczeniu z Tytułu Naruszenia; oraz (b) zezwoli Geotab na obronę, zawarcie ugody lub rozstrzygnięcie Roszczenia z Tytułu Naruszenia oraz zapewni wszelkie dostępne informacje, pomoc i uprawnienia umożliwiające Geotab podjęcie takich działań. Geotab nie będzie zobowiązany do zwrotu Klientowi kosztów jakiegokolwiek ugody lub porozumienia zawartego przez Klienta bez uprzedniej pisemnej zgody Geotab, ani żadnych kosztów prawnych lub wydatków poniesionych przez Klienta w związku z takim Roszczeniem z Tytułu Naruszenia.

12.2.2. Prawa Geotab do ograniczania skutków. Jeśli jakiegokolwiek Produkty staną się lub, w opinii Geotab, mogą stać się przedmiotem jakiegokolwiek Roszczenia z tytułu naruszenia, Geotab może, a jeśli korzystanie z Produktów przez Klienta jest w istotny sposób ograniczone, Geotab musi, według własnego uznania i na własny koszt: (a) zapewnić Klientowi prawo do dalszego korzystania z odpowiednich Produktów; (b) wymienić lub zmodyfikować odpowiednie Produkty lub ich część naruszającą prawa na ich nie naruszające prawa odpowiedniki, bez żadnych kosztów dla Klienta; lub (c) jeśli żadna z powyższych alternatyw nie jest, według wyłącznego uznania Geotab, racjonalnie wykonalna, Geotab może: (i) w przypadku Planu subskrypcyjnego, wypowiedzieć takie Plany Subskrypcyjne lub licencje na takie Plany Subskrypcyjne oraz zwrócić lub wystawić notę kredytową na wszelkie opłacone z góry, ale niewykorzystane opłaty za taki Plan Subskrypcyjny uiszczone na rzecz Geotab, jeśli takie istnieją; i/lub (ii) w przypadku Sprzętu, zażądać od Klienta zwrotu takiego Sprzętu oraz zwrócić lub wystawić notę kredytową na kwotę ceny zakupu zapłaconej firmie Geotab za zwrócony Sprzęt, amortyzowaną metodą liniową przez okres trzydziestu sześciu (36) miesięcy od daty zakupu.

12.2.3. Wyłączenia. Niezależnie od powyższego Geotab nie ponosi żadnej odpowiedzialności w związku z jakimkolwiek Roszczeniem z Tytułu Naruszenia, o ile wynika ono z jednej z poniższych przyczyn: (a) w przypadku Planów Subskrypcyjnych - korzystanie z oprogramowania w wersji innej niż najnowsza, wynikające z ingerencji Klienta w proces automatycznej aktualizacji oprogramowania lub jego wyłączenia; (b) korzystanie z jakichkolwiek Produktów z naruszeniem niniejszej Umowy; (c) produkty, oprogramowanie, dane lub usługi inne niż Geotab, w tym Oprogramowanie Podmiotów Trzecich; (d) korzystanie, powiązanie lub połączenie dowolnego z Produktów z dowolnym produktem, oprogramowaniem, usługą, danymi, informacjami lub innymi materiałami nie pochodzącymi od Geotab (w tym należącymi do Klienta lub Podmiotów Stowarzyszonych z Klientem), które nie są dostarczane przez Geotab lub wyraźnie wskazane przez Geotab w pisemnych specyfikacjach lub dokumentacji Geotab i/lub jej licencjodawców jako wymagane do użytkowania i działania Produktów; (e) użytkowanie lub obsługa jakichkolwiek Produktów w jakimkolwiek sposób lub w jakimkolwiek celu innym niż wyraźnie określony w Dokumentacji dotyczącej tych Produktów; (f) wszelkie modyfikacje, zmiany, ulepszenia, dostosowania lub dzieła pochodne Produktów wykonane przez kogokolwiek innego niż Geotab lub agenci Geotab; (g) zmiany wprowadzane przez Geotab w Produktach w celu dostosowania się do instrukcji lub specyfikacji Klienta; (h) wykorzystanie lub domniemane niewłaściwe wykorzystanie przez Klienta danych gromadzonych przez niego w trakcie eksploatacji Produktów; (i) w celach związanych z ubezpieczeniem pojazdów opartym na użytkowniku, wykorzystanie Produktów w związku z aktywnością lub osiągamiz związanymi z jazdą, kierowcą lub pojazdem; lub (j) jakakolwiek odsprzedaż lub dystrybucja Produktów. Niniejszy Punkt 12.2 określa całkowitą odpowiedzialność Geotab oraz jedyne i wyłączone środki prawne przysługujące Klientowi w odniesieniu do wszelkich Roszczeń z Tytułu Naruszenia (w maksymalnym zakresie dozwolonym przez obowiązujące Prawo).

13. OGRANICZENIA I WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

13.1. Ograniczenie odpowiedzialności. W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, W ŻADNYM WYPADKU ŁĄCZNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ GEOTAB WRAZ ZE WSZYSTKIMI JEGO PODMIOTAMI STOWARZYSZONYMI, WYNIKAJĄCA Z NINIEJSZEJ UMOWY LUB JAKIEJKOLWIEK FORMY ZAMÓWIENIA LUB PRODUKTÓW LUB USŁUG PROFESJONALNYCH, NIE PRZEKROCZY ŁĄCZNEJ KWOTY ZAPŁACONEJ PRZEZ KLIENTA I JEGO PODMIOTY STOWARZYSZONE NA MOCY NINIEJSZEJ UMOWY ZA PRODUKTY LUB USŁUGI PROFESJONALNE, KTÓRE STANOWIŁY PODSTAWĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI W CIĄGU DWUNASTU (12) MIESIĘCY POPRZEDZAJĄCYCH PIERWSZE ZDARZENIE, Z KTÓREGO WYNIKŁA ODPOWIEDZIALNOŚĆ, Z ZASTRZEŻENIEM, ŻE: (A) ROSZCZENIE TRWAJĄCE DŁUŻEJ NIŻ DWANAŚCIE (12) MIESIĘCY UZANJE SIĘ ZA MAJĄCE MIEJSCE WYŁĄCZNIE W OKRESIE DWUNASTU MIESIĘCY POPRZEDZAJĄCYM PIERWSZE ZDARZENIE, Z KTÓREGO WYNIKŁA ODPOWIEDZIALNOŚĆ; ORAZ (B) JEŚLI ZDARZENIE, Z KTÓREGO WYNIKŁA ODPOWIEDZIALNOŚĆ, MIAŁO MIEJSCE PO WYGAŚNIĘCIU NINIEJSZEJ UMOWY, UZNAJE SIĘ, ŻE MIAŁO MIEJSCE W OSTATNIM DNIU OBOWIĄZYWANIA NINIEJSZEJ UMOWY. POWYŻSZE OGRANICZENIE MA ZASTOSOWANIE NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY ROSZCZENIE WYNIKA Z UMOWY, DELIKTU (W TYM ZANIEDBANIA) LUB INNEJ PODSTAWY, A TAKŻE NIEZALEŻNIE OD PRZYCZYNY LUB ZASADY ODPOWIEDZIALNOŚCI.

13.2. Wyłączenie odpowiedzialności za szkody następne i powiązane. W ŻADNYM WYPADKU ŻADNA ZE STRON ANI JEJ PODMIOTY STOWARZYSZONE NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI WYNIKAJĄCEJ Z NINIEJSZEJ UMOWY LUB JAKIEJKOLWIEK FORMY ZAMÓWIENIA LUB ZWIĄZANEJ Z NIMI ZA:

- (a) SZKODY POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, UBOCZNE, WTÓRNE, SZKODY LUB KOSZTY ZWIĄZANE Z NABYCIEM ŚWIADCZENIA ZASTĘPCZEGO, SZKODY ZWIĄZANE Z PRZERWĄ W DZIAŁALNOŚCI LUB SZKODY O CHARAKTERZE KARNYM LUB;
- (b) UTRACONYCH ZYSKÓW, PRZYCHODÓW, WARTOŚCI FIRMY, UTRACONYCH LUB USZKODZONYCH DANYCH, KOSZTÓW WYMIANY LUB PRZYWRÓCENIA UTRACONYCH

LUB ZMIENIONYCH DANYCH KLIENTA, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY STRATY TE SĄ BEZPOŚREDNIE LUB POŚREDNIE,

NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY DZIAŁANIE MA CHARAKTER UMOWNY, DELIKTOWY (W TYM ZANIEDBANIA) LUB INNEJ PODSTAWY ODPOWIEDZIALNOŚCI ORAZ NIEZALEŻNIE OD ZASADY ODPOWIEDZIALNOŚCI, NAWET JEŚLI STRONA LUB JEJ PODMIOTY STOWARZYSZONE ZOSTAŁY POINFORMOWANE O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB JEŚLI ŚRODEK ZARADCZY STRONY LUB JEJ PODMIOTÓW STOWARZYSZONYCH W INNY SPOSÓB NIE SPEŁNIA SWOJEGO PODSTAWOWEGO CELU. POWYŻSZE WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI NIE MA ZASTOSOWANIA W ZAKRESIE, W JAKIM JEST TO ZABRONIONE PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

13.3. Wyjątki. Powyższe Punkty 13.1 - Ograniczenie odpowiedzialności oraz 13.2 - Wyłączenie odpowiedzialności za szkody następcze i powiązane nie mają zastosowania do (a) naruszenia lub przywłaszczenia przez którąkolwiek ze stron praw własności intelektualnej drugiej strony, (b) zobowiązań odszkodowawczych Klienta wynikających z sekcji 12.1 – Odszkodowanie ze strony Klienta powyżej, (c) oszustwa lub wprowadzenia w błąd, ani (d) odpowiedzialności lub strat, których nie można ograniczyć na mocy obowiązującego Prawa. Wszelkie kwoty należne od strony zwolnionej z odpowiedzialności na rzecz osoby trzeciej na mocy wyroku lub ugody zatwierdzonej na piśmie przez stronę zwalniającą z odpowiedzialności, za które odpowiedzialność wchodzi w zakres zobowiązań strony zwalniającej z odpowiedzialności wynikających z niniejszej Umowy, oraz wszelkie opłaty należne od Klienta na mocy niniejszej Umowy, będą uznawane za szkody bezpośrednie dla celów niniejszego Punktu 13 – Ograniczenia i wyłączenia odpowiedzialności. Punktu 13.1 – Ograniczenie odpowiedzialności powyżej nie ma zastosowania do zobowiązań żadnej ze stron wynikających z Punktu 10 – Poufność powyżej.

13.4. Zrzeczenie się roszczeń. W zakresie dozwolonym przez prawo żadna ze stron nie może wnosić żadnych powództw, roszczeń ani wszczynać postępowań, czy to w celu uzyskania odszkodowania, czy z innych powodów, wynikających z niniejszej Umowy lub związanych z nią, po upływie dwunastu (12) miesięcy od wystąpienia zdarzenia stanowiącego podstawę powództwa.

13.5. Postanowienia ogólne. Klient zgadza się, że wyłączenia i ograniczenia zawarte w niniejszym Punkcie 13 – Ograniczenia i wyłączenia odpowiedzialności mają zastosowanie nawet w przypadku, gdy środki zaradcze okażą się niewystarczające do pokrycia wszystkich strat lub szkód poniesionych przez Klienta lub jego Podmioty Stowarzyszone lub nie spełnią swojego zasadniczego celu, a także że bez tych ograniczeń opłaty za Produkty i Usługi profesjonalne byłyby znacznie wyższe. W związku z tym, w zakresie, w jakim sąd orzeknie, że którekolwiek z wyłączeń lub ograniczeń zawartych w niniejszym Punkcie 13 – Ograniczenia i wyłączenia odpowiedzialności są niewykonalne przez Geotab wobec Klienta, Klient zapłaci Geotab odpowiednią kwotę korekty w celu zrekompensowania Geotab opłat, które firma naliczyłaby za Produkty i Usługi Profesjonalne, gdyby strony nie wynegocjowały i nie uzgodniły wyłączeń i ograniczeń zawartych w niniejszym Punkcie 13 – Ograniczenia i wyłączenia odpowiedzialności.

14. OKRES OBOWIĄZYWANIA I WYGAŚNIĘCIE

14.1. Okres obowiązywania Umowy. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem wejścia w życie i obowiązuje do późniejszej z następujących dat: (i) ostatniego dnia okresu obowiązywania Planu Subskrypcyjnego zamówionego na podstawie Formularza Zamówienia, w tym Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcji odnowionej, (ii) ostatniego dnia Okresu Obowiązywania Usługi Podmiotu Trzeciego, lub (iii) wcześniejszego rozwiązania niniejszej Umowy zgodnie z Punktem 14.3 - Wypowiedzenie Umowy z powodu istotnego naruszenia, Punktem 14.5 – Wypowiedzenie z przyczyn zwykłych lub Punktem 14.4.4 – Wcześniejsze wypowiedzenie przez Klienta poniżej („Okres Obowiązywania Umowy”).

14.2. Okres obowiązywania Usług Podmiotów Trzecich. Każdy Formularz Zamówienia może określać długość okresu obowiązywania dla odpowiednich Produktów Stron Trzecich („**Początkowy Okres Obowiązywania Usług Podmiotów Trzecich**”), wszelkie warunki dotyczące jego przedłużenia (każdy z nich to „**Okres Przedłużenia Usług Podmiotów Trzecich**”, a łącznie z Początkowym Okresem Obowiązywania Usług Podmiotów Trzecich – „**Okres Obowiązywania Usług Podmiotów Trzecich**”) oraz skutki jego wygaśnięcia. Klient przyjmuje do wiadomości, że czas trwania Okresu Obowiązywania

Usług Podmiotów Trzecich jest ustalany przez odpowiedniego dostawcę usług Podmiotu Trzeciego i pozostaje poza kontrolą Geotab. Jeśli Okres Obowiązywania Usług Podmiotu Trzeciego wykracza poza wygaśnięcie Okresu obowiązywania Umowy, wówczas odpowiedni Formularz zamówienia, w tym wszystkie stosowne warunki niniejszej Umowy, pozostają w mocy po wygaśnięciu Okresu obowiązywania Umowy, z zastrzeżeniem sekcji 14.3 – Wypowiedzenie z powodu istotnego naruszenia poniżej. Klient ponosi odpowiedzialność za wszelkie opłaty za wcześniejsze wypowiedzenie określone w odpowiednim Formularzu zamówienia, a także za wszelkie inne postanowienia niniejszej Umowy.

14.3. Wypowiedzenie Umowy z powodu istotnego naruszenia. W przypadku istotnego naruszenia Umowy przez którąkolwiek ze stron strona, która nie dopuściła się naruszenia, może wypowiedzieć Umowę lub dowolny Formularz Zamówienia, którego dotyczy istotne naruszenie, poprzez przekazanie stronie naruszającej pisemne zawiadomienie o istotnym naruszeniu oraz o zamiarze wypowiedzenia przez stronę, która nie dopuściła się naruszenia. Jeżeli istotne naruszenie nie zostanie naprawione w terminie upływającym trzydzieści (30) dni po takim zawiadomieniu, a strona, która nie dopuściła się naruszenia, przekaże stronie naruszającej pisemne zawiadomienie o wypowiedzeniu („**Zawiadomienie o Wypowiedzeniu**”), niniejsza Umowa lub dowolny taki Formularz Zamówienia wygaśnie w terminie określonym w Zawiadomieniu o Wypowiedzeniu. Niezależnie od powyższego, nieuiszczenie przez Klienta wszelkich zaległych opłat i kosztów w ciągu trzydziestu (30) dni od powiadomienia Klienta przez Geotab o zaległej płatności będzie stanowiło istotne naruszenie niniejszej Umowy. Jeśli Klient nie naprawi istotnego naruszenia w odpowiednim terminie, wówczas Geotab może, po uprzednim pisemnym powiadomieniu Klienta z co najmniej pięciodniowym (5) wyprzedzeniem, według własnego uznania i bez uszczerbku dla innych praw przysługujących mu w związku z istotnym naruszeniem i brakiem naprawy, zawiesić wykonywanie niektórych lub wszystkich zobowiązań Geotab dotyczących dostarczania Produktów na mocy niniejszej Umowy do czasu całkowitego usunięcia takiego naruszenia.

14.4. Okres Obowiązywania Planu Subskrypcji, Odnowienie i Opłata za wcześniejsze wypowiedzenie. Niezależnie od jakichkolwiek postanowień niniejszej Umowy, Plany Subskrypcji podlegają następującym warunkom:

14.4.1. Okres obowiązywania Planu Subskrypcji. Okres obowiązywania każdego Planu Subskrypcji rozpocznie się w Dniu Rozpoczęcia Subskrypcji i będzie trwał przez okres określony w Formularzu Zamówienia lub, jeśli nie został on określony, przez trzydzieści sześć (36) miesięcy („**Początkowy Okres Planu Subskrypcji**”). Po wygaśnięciu Początkowego Okresu Planu Subskrypcji, Plan(y) Subskrypcji zostanie(ą) automatycznie przedłużony(e) na kolejne dwunastomiesięczne (12) okresy (każdy z nich to „**Okres Odnowienia Planu Subskrypcji**”), chyba że Klient przekaże firmie Geotab pisemne zawiadomienie o nieprzedłużeniu co najmniej 90 dni przed końcem danego Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcji. Początkowy Okres Planu Subskrypcji oraz każdy Okres Odnowienia Planu Subskrypcji są w niniejszej Umowie indywidualnie określone jako „**Okres Obowiązywania Planu Subskrypcji**”.

14.4.2. Korekty cen. Geotab i Klient uzgadniają, że po wygaśnięciu Początkowego Okresu Planu Subskrypcji oraz po wygaśnięciu każdego kolejnego Okresu Odnowienia Planu Subskrypcji opłaty za Plany Subskrypcji zostaną skorygowane o wartość procentową równą średniemu wzrostowi odpowiedniego wskaźnika cen konsumpcyjnych wymienionego w Załączniku 4 (*Wskaźnik cen konsumpcyjnych*) w ciągu takiego Początkowego Okresu Planu Subskrypcji lub Okresu Odnowienia Planu Subskrypcji, stosownie do przypadku. Jeżeli w momencie obliczania takiej korekty ceny wskaźnik cen konsumpcyjnych został istotnie zmieniony, nie jest dostępny lub został wycofany, strony zastosują najbardziej porównywalny wskaźnik publikowany w tym czasie zamiast wskaźnika cen konsumpcyjnych.

14.4.3. Ceny promocyjne. O ile w danym Formularzu Zamówienia nie określono wyraźnie inaczej, przedłużenie Planów Subskrypcyjnych objętych ceną promocyjną lub jednorazową nastąpi według wyłącznego uznania Geotab, z uwzględnieniem dotychczasowych cen Klienta oraz cennika Geotab obowiązującego w momencie danego przedłużenia. Niezależnie od wszelkich postanowień przeciwnych, każde przedłużenie, w ramach którego liczba Planów Subskrypcyjnych uległa zmniejszeniu w stosunku do poprzedniego okresu obowiązywania

Planu Subskrypcyjnego, może skutkować zmianą ceny w momencie przedłużenia, bez uwzględnienia cen z poprzedniego Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcyjnego.

14.4.4. Wcześniejsze wypowiedzenie Umowy przez Klienta. Klient przyjmuje do wiadomości, że w celu uzyskania korzystniejszych cen zdecydował się zawrzeć niniejszą Umowę, która wymaga zobowiązania do zakupu Planu(-ów) Subskrypcji określonego(-ych) w Formularzu Zamówienia na czas trwania Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcji. W związku z tym w przypadku wypowiedzenia przez (a) Geotab na podstawie Punktu 14.3 – Wypowiedzenie Umowy z powodu istotnego naruszenia, lub (b) Klienta z jakiegokolwiek powodu innego niż określony w Punkcie 14.3 – Wypowiedzenie Umowy z powodu istotnego naruszenia, Klient zapłaci Geotab opłatę za wcześniejsze wypowiedzenie („**Opłata za Wcześniejsze Wypowiedzenie**”) obliczoną w następujący sposób: (i) wszelkie niezapłacone opłaty za pozostałą część Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcji zgodnie z takim Formularzem Zamówienia, pomniejszone o (ii) wszelkie niezapłacone opłaty za bieżący miesiąc do dnia wypowiedzenia. Opłata za Wcześniejsze Wypowiedzenie zostanie zafakturowana Klientowi dodatkowo do wszelkich niezapłaconych opłat za bieżący miesiąc do dnia wypowiedzenia. W zakresie, w jakim Opłata za Wcześniejsze Wypowiedzenie lub jakkolwiek jej część jest uznawana za odszkodowanie umowne, Klient przyjmuje do wiadomości, że kwota szkody, jaką Geotab poniósłby w wyniku wcześniejszego rozwiązania przez Klienta dowolnego Planu Subskrypcyjnego, jest trudna do oszacowania oraz że opłata za wcześniejsze rozwiązanie umowy odzwierciedla rozsądne oszacowanie przez strony przewidywanych szkód, jakie Geotab może ponieść w wyniku takiego rozwiązania.

14.5. Rozwiązanie Umowy z własnej inicjatywy. Geotab może rozwiązać niniejszą Umowę lub dowolny Formularz Zamówienia w dowolnym czasie, za uprzednim trzydziestodniowym (30) pisemnym wypowiedzeniem przekazanym Klientowi.

14.6. Zwrot opłat przedpłaconych w przypadku wypowiedzenia przez Klienta z powodu istotnego naruszenia. Jeśli Klient wypowie niniejszą Umowę lub dowolny Formularz Zamówienia z powodu istotnego naruszenia zgodnie z Punktem 14.3 – Wypowiedzenie Umowy z powodu istotnego naruszenia powyżej, wówczas Geotab zwróci Klientowi proporcjonalną kwotę wszelkich opłat, których to dotyczy, opłaconych z góry na rzecz Geotab i mających zastosowanie do niewykorzystanej części Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcji lub Okresu Obowiązywania Usługi Podmiotu Trzeciego, stosownie do przypadku, w odniesieniu do wypowiedzianych Produktów, oraz wszelkich opłat za Usługi profesjonalne, których to dotyczy, opłaconych z góry na rzecz Geotab.

14.7. Wypełnienie zobowiązań w momencie wypowiedzenia. O ile niniejsza Umowa lub jakiegokolwiek Dodatkowe Warunki Świadczenia Usług nie stanowią inaczej, wypowiedzenie niniejszej Umowy lub jakichkolwiek Planów Subskrypcyjnych w żadnym wypadku nie uprawnia Klienta do zwrotu lub zwolnienia z obowiązku uiszczenia jakichkolwiek opłat za Produkty lub Usługi Profesjonalne zapłaconych lub należnych na mocy niniejszej Umowy (w maksymalnym zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo).

14.8. Zdarzenie siły wyższej. W przypadku, gdy Geotab ma opóźnienie w wykonywaniu swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy lub odpowiednich Formularzy Zamówień lub nie może ich wykonać z powodu zdarzenia siły wyższej, wówczas po pisemnym powiadomieniu Klienta: (a) zobowiązania objęte niniejszą Umową i odpowiednimi Formularzami Zamówień zostaną zawieszone w niezbędnym zakresie na czas trwania zdarzenia siły wyższej, oraz (b) firma Geotab nie ponosi żadnej odpowiedzialności wobec Klienta ani żadnej innej osoby w związku z takim zawieszonym zobowiązaniem. Dla celów niniejszej Umowy „**Zdarzenie Siły Wyższej**” oznacza zdarzenie pozostające poza jej uzasadnioną kontrolą, w tym klęskę żywiołową, pożar, powódź, wybuch, sytuacje zagrożenia zdrowia publicznego, pandemię, wybuch choroby zakaźnej, awarie Internetu, awarie spowodowane przez dostawców danych sieci bezprzewodowych, zamieszki, strajk, lockout lub inne problemy pracownicze, niedobory surowców w zakładach użyteczności publicznej, opóźnienia w transporcie, zniszczenie lub uszkodzenie zakładów produkcyjnych, awarię lub wypadek, jakiegokolwiek prawo, orzeczenie, wyrok, żądanie lub wymóg

jakiegokolwiek Organu Rządowego, zamieszki, wojnę lub inną przyczynę pozostającą poza uzasadnioną kontrolą Geotab.

14.9. Zawieszenie dostępu do Produktów. Geotab i/lub jego licencjodawcy mogą zawiesić prawo dostępu do Produktów Klienta lub prawo dowolnego Użytkownika do dostępu lub korzystania z dowolnej części Produktów, lub do łączenia Produktów z Oprogramowaniem Podmiotów Trzecich, jeśli Geotab w sposób uzasadniony stwierdzi, że korzystanie z Produktów lub Oprogramowania Podmiotów Trzecich przez Klienta lub Użytkowników (a) stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa Produktów lub jakiegokolwiek strony trzeciej, (b) może mieć negatywny wpływ na Produkty lub sieci lub dane jakiegokolwiek innego klienta, partnera biznesowego lub dostawcy usług Geotab, (c) nie jest zgodne z Dodatkowymi Warunkami Usług i/lub Warunkami Stron Trzecich, stosownie do przypadku, lub obowiązującym prawem, lub (d) może narazić Geotab lub jakąkolwiek stronę trzecią na odpowiedzialność. Geotab i/lub jego licencjodawcy mogą również zawiesić działanie Produktów Klienta lub prawo dowolnego Użytkownika do dostępu do jakiegokolwiek części Produktów lub korzystania z niej, lub do łączenia Produktów z Oprogramowaniem Podmiotów Trzecich w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia awaryjnych prac konserwacyjnych, które Geotab w uzasadniony sposób uzna za konieczne. Geotab dołoży wszelkich starań, jakie są uzasadnione z handlowego punktu widzenia w danych okolicznościach, aby powiadomić Klienta i dać mu możliwość usunięcia takiego naruszenia lub zagrożenia przed jakimkolwiek takim zawieszeniem oraz przywrócić takie Produkty tak szybko, jak to możliwe po usunięciu problemu.

14.10. Obowiązywanie postanowień. Postanowienia Punktu 3.2 (*Własność intelektualna i prawa własności Geotab*), Punktu 3.5 (*Licencja Klienta na korzystanie z Opinii*), Punktu 3.6 (*Dane zbiorcze*), Punktu 3.8 (*Środki Słusznościowe*), Punktu 5 (*Usługi Próbné*), Punktu 6 (*Sprzęt; wysyłka; instalacja*), Punktu 7 (*Obowiązki Klienta*), Punktu 8 (*Dostawcy zewnętrzni*), Punktu 9 (*Oplaty; Płatności za Produkty*), Punktu 10 (*Poufność*), Punktu 11 (*Oświadczenia, gwarancje, wyłączne środki prawne i wyłączenia odpowiedzialności*), Punktu 12 (*Odszkodowania*), Punktu 13 (*Ograniczenia i wyłączenie odpowiedzialności*), Punktu 14 (*Okres obowiązywania i wygaśnięcie*), Punktu 15 (*Dodatkowe Warunki Świadczenia Usług*), Punktu 16 (*Strony umowy; Powiadomienia; Prawo właściwe; Właściwość sądowa; Wymogi prawa lokalnego*) oraz Punktu 17 (*Postanowienia ogólne*) niniejszej Umowy pozostają w mocy po rozwiązaniu lub wygaśnięciu niniejszej Umowy.

15. DODATKOWE WARUNKI ŚWIADCZENIA USŁUG

15.1. Dodatkowe Warunki Świadczenia Usług. Dodatkowe Warunki Świadczenia Usług opublikowane pod adresem <https://www.geotab.com/legal> (oraz w dowolnych następnych lub powiązanych lokalizacjach wyznaczonych przez Geotab) („**Dodatkowe Warunki Świadczenia Usług**”) mają zastosowanie do korzystania z Produktów przez Klienta i zostają włączone do niniejszej Umowy przez odniesienie.

15.2. Ochrona danych. W celu uniknięcia wątpliwości, w zakresie, w jakim Geotab przetwarza jakiekolwiek dane osobowe w imieniu Klienta w związku z korzystaniem przez Klienta z Produktów lub Usług Profesjonalnych, zastosowanie ma Aneks Dotyczący Przetwarzania Danych w UE i Wielkiej Brytanii opublikowany na [stronie https://www.geotab.com/legal](https://www.geotab.com/legal). W przypadku jakiegokolwiek sprzeczności lub niezgodności między Aneksem dotyczącym przetwarzania danych w UE i Wielkiej Brytanii a główną częścią niniejszej Umowy, postanowienia Aneksu Dotyczącego Przetwarzania Danych w UE i Wielkiej Brytanii mają pierwszeństwo w zakresie, w jakim odnoszą się do przetwarzania danych osobowych przez Geotab.

15.3. Warunki uzupełniające dotyczące urządzeń wideo i usług związanych z urządzeniami wideo. W celu uniknięcia wątpliwości, w zakresie, w jakim Klient korzysta ze sprzętu wideo i/lub urządzeń wideo innych producentów w związku z korzystaniem przez Klienta z Produktów, zastosowanie mają [Warunki uzupełniające dotyczące urządzeń wideo i usług związanych z urządzeniami wideo](#), a odniesienia do „Geotab EUA” w nich zawarte uznaje się za odnoszące się do niniejszej Umowy. W przypadku jakiegokolwiek sprzeczności lub niezgodności między Warunkami Uzupełniającymi Dotyczącymi Urządzeń Wideo i Usług Wideo a główną treścią niniejszej Umowy, postanowienia Warunków Uzupełniających Dotyczących Urządzeń Wideo i Usług Wideo mają pierwszeństwo w zakresie, w jakim odnoszą się one do korzystania przez Klienta ze Sprzętu wideo i/lub Sprzętu wideo innych Podmiotów Trzecich.

16. STRONY UMOWY; POWIADOMIENIA; PRAWO WŁAŚCIWE; WŁAŚCIWOŚĆ SĄDOWA; WYMOGI PRAWA LOKALNEGO

16.1. Podmiot zawierający umowę przez Geotab, powiadomienia, prawo właściwe i właściwość miejscowa. Umowa zawiera i włącza załączony Załącznik 5 (*Podmiot zawierający umowę przez Geotab, powiadomienia, prawo właściwe i właściwość miejscowa*).

16.2. Sposób doręczania zawiadomień.

16.2.1. Powiadomienia do Geotab.

16.2.1.1. Powiadomienia. Wszelkie powiadomienia prawne kierowane do Geotab przez Klienta, w tym dotyczące zarzutów naruszenia i/lub roszczeń podlegających odszkodowaniu („Powiadomienia”), które będą wyraźnie identyfikowalne jako Powiadomienia prawne, muszą być dostarczane na adres określony w załączonym Załączniku 5 (*Podmiot zawierający umowę z Geotab, Powiadomienia, Prawo właściwe i właściwość sądowa*).

16.2.1.2. Powiadomienia o wypowiedzeniu umowy przez Klienta i o jej nieprzedłużeniu. Wszelkie wnioski Klienta o wypowiedzenie Umowy lub dowolnego Formularza Zamówienia z jakiegokolwiek powodu innego niż określony w Punkcie 14.3 – Wypowiedzenie Umowy z powodu istotnego naruszenia oraz wszelkie pisemne powiadomienia o nieprzedłużeniu umowy przekazane zgodnie z Punktem 14.4.1 – Okres Obowiązywania Planu Subskrypcji (łącznie „**Powiadomienia Klienta o Wypowiedzeniu Umowy**”) muszą być dostarczone drogą elektroniczną na adres cancellation.subscription@geotab.com. Powiadomienie Klienta o Wypowiedzeniu Umowy nie zostanie przyjęte i nie będzie miało mocy prawnej, dopóki firma Geotab nie wyśle e-maila z potwierdzeniem, w którym wyraźnie stwierdzi, że Powiadomienie Klienta o Wypowiedzeniu Umowy zostało przyjęte jako kompletne. Aby Powiadomienie Klienta o Wypowiedzeniu Umowy zostało uznane za „kompletne”, musi zawierać: (a) konkretne numery zamówień, które mają zostać wypowiedziane lub nieprzedłużone; (b) liczbę planów subskrypcyjnych, które mają zostać anulowane lub nieprzedłużone, oraz odpowiadające im numery seryjne sprzętu; oraz (c) wszelkie inne informacje, o które firma Geotab może w uzasadniony sposób poprosić w celu rozpatrzenia wniosku. Jeśli firma Geotab nie zaakceptuje zawiadomienia o wypowiedzeniu umowy przez klienta, poinformuje go o powodach swojej decyzji w ciągu pięciu (5) dni roboczych od jej podjęcia.

16.2.2. Powiadomienia do Klienta. Powiadomienia dotyczące rozliczeń będą kierowane do odpowiedniej osoby kontaktowej ds. rozliczeń wyznaczonej przez Klienta. Wszystkie pozostałe powiadomienia dla Klienta będą kierowane do odpowiedniego administratora systemu Produktu wyznaczonego przez Klienta.

16.2.3. Skuteczność powiadomienia. O ile niniejsza Umowa nie stanowi inaczej, wszystkie powiadomienia związane z niniejszą Umową będą sporządzane na piśmie i będą skuteczne z chwilą (a) osobistego doręczenia, (b) upływu siódmego (7.) dnia roboczego od wysłania pocztą lub (c), z wyjątkiem Powiadomień, w dniu wysłania pocztą elektroniczną.

16.3. Prawo właściwe i jurysdykcję. Każda ze stron zgadza się na stosowanie właściwego prawa wskazanego powyżej, bez względu na normy kolizyjne lub przepisy dotyczące wyboru prawa właściwego, oraz na wyłączną jurysdykcję właściwych sądów wskazanych w Załączniku 5 (*Podmiot zawierający umowę z Geotab, zawiadomienia, prawo właściwe i właściwość sądowa*).

16.4. ZRZECZENIE SIĘ PRAWA DO ROZPATRZENIA SPRAWY PRZEZ ŁAWĘ PRZYSIĘGLYCH. KAŻDA STRONA NIEODWOŁALNIE I BEZWARUNKOWO ZRZEKA SIĘ, W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, Z WSZELKICH PRAW DO ROZPATRZENIA SPRAWY PRZEZ ŁAWĘ PRZYSIĘGLYCH W RAMACH WSZELKICH POSTĘPOWAŃ SĄDOWYCH, POSTĘPOWAŃ, PRZYZYNY ROZSCZEŃ LUB ROZSCZEŃ WZRĘCZNYCH WYNIKAJĄCYCH Z

NINIEJSZEJ UMOWY LUB ZWIĄZANYCH Z NIĄ, W TYM Z FORMULARZY ZAMÓWIEŃ LUB ZAŁĄCZNIKÓW DO NINIEJSZEJ UMOWY, LUB Z TRANSAKCJI PRZEWIDZIANYCH W NINIEJSZEJ UMOWIE. KAŻDA STRONA OŚWIADCZA I POTWIERDZA, ŻE (A) ŻADEN PRZEDSTAWICIEL DRUGIEJ STRONY NIE OŚWIADCZYŁ, WYRAŹNIE LUB W INNY SPOSÓB, ŻE DRUGA STRONA NIE BĘDZIE DOMAGAŁA SIĘ WYKONANIA POWYŻSZEGO ZRZECZENIA SIĘ W PRZYPADKU POSTĘPOWANIA SĄDOWEGO, (B) ROZWAŻYŁA KONSEKWENCJE NINIEJSZEGO ZRZECZENIA SIĘ, (C) SKŁADA NINIEJSZE ZRZECZENIE SIĘ ŚWIADOMIE I DOBROWOLNIE, ORAZ (D) PODJĘŁA DECYZJĘ O ZAWARCIU NINIEJSZYCH WARUNKÓW, BIORĄC POD UWAGĘ MIĘDZY INNYMI WZAJEMNE ZRZECZENIA SIĘ I OŚWIADCZENIA ZAWARTE W NINIEJSZEYM PUNKCIE.

16.5. **Konwencja Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów.** *Konwencja Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów* nie ma zastosowania do odpowiednich Formularzy Zamówień oraz niniejszej Umowy, a jej zastosowanie jest wyłączone.

16.6. **Wymogi prawa lokalnego.** Umowa zawiera i włącza załączony Załącznik 6 (*Wymogi prawa lokalnego*).

17. POSTANOWIENIA OGÓLNE

17.1. **Zgodność z przepisami eksportowymi.** Produkty, Treści, inne technologie Geotab i/lub jej licencjodawców oraz ich pochodne mogą podlegać przepisom i regulacjom eksportowym Kanady, Stanów Zjednoczonych i innych jurysdykcji. Geotab i Klient oświadczają, że nie figurują na żadnej liście podmiotów objętych zakazem eksportu rządu Stanów Zjednoczonych. Klient rozumie, że Geotab prowadzi listę krajów, do których Klient nie może importować, używać, wprowadzać na rynek, reklamować, promować ani odsprzedać Produktów lub jakichkolwiek ich komponentów („[Lista obszarów objętych ograniczeniami](#)”) bez uprzedniej pisemnej zgody Geotab. Wszelkie takie działania dotyczące jakiegokolwiek aspektu Produktu w jurysdykcji znajdującej się na Liście obszarów objętych ograniczeniami bez pisemnej zgody Geotab będą traktowane jako istotne naruszenie niniejszej Umowy.

17.2. **Koszty prawne.** Jeśli którakolwiek ze stron wszczęła postępowanie w celu wyegzekwowania lub interpretacji jakiegokolwiek warunku lub postanowienia niniejszej Umowy, strona, która w znacznym stopniu wygrała takie postępowanie, będzie uprawniona do odzyskania, oprócz wszelkich innych środków zaradczych wynikających z niniejszej Umowy, uzasadnionych kosztów obsługi prawnej oraz innych kosztów ekspertów (w tym między innymi księgowych).

17.3. **Reklama.** O ile nie określono inaczej w odpowiednim Formularzu Zamówienia, firma Geotab może odnosić się do Klienta jako do jednego z klientów firmy Geotab. Klient udziela firmie Geotab ogólnowiatowej, ograniczonej czasowo licencji na używanie logo i znaków towarowych Klienta, wyłącznie w ramach takiego odniesienia, pod warunkiem że firma Geotab przestrzega wszelkich wymagań dotyczących używania znaków towarowych, o których poinformował ją Klient.

17.4. **Przeciwdziałanie korupcji.** Żadna ze stron nie otrzymała ani nie zaproponowano jej żadnych nielegalnych lub niewłaściwych łapówek, prowizji, korzyści, płatności, prezentów ani rzeczy wartościowych od pracownika, agenta lub jakiegokolwiek innej osoby działającej w imieniu lub na rzecz drugiej strony w związku z niniejszą Umową. Rozsądne prezenty i rozrywka zapewniane w ramach zwykłej działalności biznesowej nie naruszają powyższego ograniczenia. Jeśli Klient dowie się o jakimkolwiek naruszeniu powyższego ograniczenia, dołoży wszelkich starań, aby niezwłocznie powiadomić Dział Prawny firmy Geotab pod adresem legal@geotab.com.

17.5. **Całość umowy.** Niniejsza Umowa stanowi całość porozumienia między Geotab a Klientem w zakresie korzystania przez Klienta z Produktów i Treści i zastępuje wszelkie wcześniejsze i równoczesne umowy, propozycje lub oświadczenia, pisemne lub ustne, dotyczące jej przedmiotu. Strony uzgadniają, że wszelkie warunki określone w zamówieniu zakupu Klienta lub w jakiegokolwiek innej dokumentacji zamówienia Klienta (z wyłączeniem Formularzy Zamówień) są nieważne.

17.6. **Relacje między stronami.** Strony są niezależnymi kontrahentami. Niniejsza Umowa nie tworzy między stronami stosunku partnerskiego, franczyzowego, joint venture, agencyjnego, powierniczego ani stosunku

pracy. Każda ze stron ponosi wyłączną odpowiedzialność za wypłatę wszelkich wynagrodzeń należnych jej pracownikom, a także za wszelkie podatki związane z zatrudnieniem.

- 17.7. Osoby trzecie będące beneficjentami.** W ramach niniejszej Umowy nie ma osób trzecich będących beneficjentami.
- 17.8. Rozdzielność postanowień.** W zakresie, w jakim którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy zostanie uznane przez właściwy sąd za sprzeczne z prawem, postanowienie to zostanie uznane za nieważne, a pozostałe postanowienia niniejszej Umowy pozostaną w mocy.
- 17.9. Cesja.** Żadna ze stron nie może scedować żadnych swoich praw ani obowiązków wynikających z niniejszej Umowy, czy to z mocy prawa, czy w inny sposób, bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony (która nie może być bezzasadnie wstrzymana); z zastrzeżeniem jednak, że każda ze stron może scedować niniejszą Umowę w całości (w tym wszystkie Formularze Zamówień) bez zgody drugiej strony na rzecz swojego Podmiotu Powiązanego lub w związku z fuzją, przejęciem, reorganizacją korporacyjną lub sprzedażą wszystkich lub zasadniczo wszystkich swoich aktywów. Niezależnie od powyższego, jeżeli strona zostanie przejęta przez bezpośredniego konkurenta drugiej strony, sprzeda mu zasadniczo całość swoich aktywów lub nastąpi zmiana kontroli na korzyść takiego konkurenta, wówczas każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę za pisemnym zawiadomieniem. W przypadku takiego wypowiedzenia Geotab zwróci Klientowi wszelkie opłacone z góry opłaty obejmujące pozostałą część okresu obowiązywania wszystkich subskrypcji za okres po dacie wejścia w życie takiego wypowiedzenia. Z zastrzeżeniem powyższego, niniejsza Umowa będzie wiążąca i będzie obowiązywać na korzyść stron, ich odpowiednich następców prawnych i uprawnionych cesjonariuszy
- 17.10. Brak stosunku agencyjnego.** W celu uniknięcia wątpliwości, firma Geotab zawiera niniejszą Umowę jako zleceniodawca, a nie jako agent jakiegokolwiek innej spółki Geotab Inc. Z zastrzeżeniem wszelkich dozwolonych Cesji zgodnie z Punktem 17.9 - Cesja powyżej, zobowiązania firmy Geotab wynikające z niniejszej Umowy będą należne Klientowi wyłącznie od firmy Geotab, a zobowiązania Klienta wynikające z niniejszej Umowy będą należne wyłącznie firmie Geotab.
- 17.11. Niezależna porada prawna.** Strony potwierdzają, że przed podpisaniem odpowiednich Formularzy Zamówień i zawarciem niniejszej Umowy miały możliwość skonsultowania się z doradcą prawnym w zakresie, jaki uznały za stosowny i konieczny.
- 17.12. Język obowiązujący.** Językiem obowiązującym dla niniejszej Umowy i związanych z nią transakcji, dla wszelkich zawiadomień lub innych dokumentów przekazywanych lub dostarczanych na mocy niniejszej Umowy, a także dla negocjacji i rozstrzygania wszelkich sporów lub innych spraw między stronami, jest język angielski. W przypadku jakiegokolwiek sprzeczności między treścią zawiadomienia lub dokumentu a jego angielską wersją (w tym niniejszą Umową), pierwszeństwo mają postanowienia wersji angielskiej. Klient zrzeka się wszelkich praw, które mogą mu przysługiwać na mocy obowiązujących przepisów Prawa, do sporządzenia Umowy w języku innym niż angielski.
- 17.13. Dodatkowe zapewnienia.** Każda ze stron zgadza się podjąć wszelkie działania oraz sporządzić wszelkie akty, dokumenty, przeniesienia lub inne dokumenty, które mogą być konieczne lub pożądane w celu zapewnienia pełnej skuteczności postanowień niniejszej Umowy oraz transakcji w niej przewidzianych.
- 17.14. Zmiany.** Obowiązująca jest wersja niniejszej Umowy, z wyłączeniem Dodatkowych Warunków Świadczenia Usług, obowiązująca w chwili jej zaakceptowania przez Klienta, wraz z wszelkimi Formularzami Zamówienia zawartymi na jej podstawie, przy czym może ona zostać zmieniona wyłącznie na podstawie pisemnego dokumentu podpisanego przez upoważnionych przedstawicieli obu stron, z wyjątkiem podwyżek cen, które będą wprowadzane zgodnie z Punktem 14.4 – Okres Obowiązywania Planu Subskrypcji, Odnowienie oraz Opłata za Wcześniejsze Wypowiedzenie. Niezależnie od powyższego, Klient zgadza się, że Geotab może od czasu do czasu zmieniać warunki Dodatkowych Warunków Świadczenia Usług, powiadamiając o tym Klienta za pośrednictwem Platformy Geotab, poczty elektronicznej lub w inny sposób. Geotab dołoży wszelkich starań, aby poinformować Klienta o odpowiedniej zmianie przed jej wejściem w życie. Klient zgadza się zaakceptować i niniejszym akceptuje

wszelkie zmiany w Dodatkowych Warunkach Świadczenia Usług, chyba że zmiany te powodują nieuzasadnione z handlowego punktu widzenia niekorzystne skutki dla Klienta. Jeżeli zmiana powoduje nieuzasadnione z handlowego punktu widzenia niekorzystne skutki dla Klienta, a firma Geotab otrzyma pisemny sprzeciw od Klienta w ciągu trzydziestu (30) dni kalendarzowych od daty, w której Klient otrzymał powiadomienie lub powinien był zauważyć zmianę, Geotab może, według własnego uznania i według własnego uznania, (a) cofnąć taką zmianę, co spowoduje, że poprzednia wersja Dodatkowych Warunków Świadczenia Usług będzie nadal obowiązywać w stosunku do Klienta, lub (b) wypowiedzieć niniejszą Umowę oraz wszelkie Formularze Zamówienia, a także zakończyć korzystanie z Produktów przez Klienta i zwrócić Klientowi, po otrzymaniu, jeśli ma to zastosowanie, całego Sprzętu w dobrym stanie technicznym, z zastrzeżeniem zwykłego zużycia, znajdującego się w posiadaniu Klienta (i) cenę zakupu dowolnego Sprzętu, amortyzowaną metodą liniową w okresie trzydziestu sześciu (36) miesięcy, z uwzględnieniem użytkowania przez Klienta, oraz (ii) wszelkie opłaty za usługi opłacone z góry za okresy następujące po dacie wejścia w życie zmiany, której Klient się sprzeciwił zgodnie z niniejszą Umową.

17.15. Egzemplarze. Formularze zamówień mogą być sporządzone w dowolnej liczbie egzemplarzy (w tym w formie faksu lub innych środków elektronicznych), a wszystkie takie egzemplarze razem będą uznawane za jeden i ten sam dokument. Sporządzenie i dostarczenie elektronicznej kopii dowolnego formularza zamówienia będzie stanowiło dostarczenie podpisanej kopii i będzie wiążące dla osoby, której podpis widnieje na przesłanej kopii.

PODPISUJĄC I/LUB PRZESYŁAJĄC ODPOWIEDNIE FORMULARZE ZAMÓWIENIA, KLIENT POTWIERDZA, ŻE PRZECZYTAŁ LUB MIAŁ MOŻLIWOŚĆ PRZECZYTANIA NINIEJSZEJ UMOWY, ROZUMIE NINIEJSZĄ UMOWĘ I ZGADZA SIĘ JEJ PRZESTRZEGAĆ.

ZAŁĄCZNIK 1

DEFINICJE

1.1. Na potrzeby niniejszej Umowy, o ile nie zdefiniowano inaczej w niniejszym dokumencie, poniższe słowa i wyrażenia mają następujące znaczenie:

- (a) „**Konto**” ma znaczenie nadane mu w Punkcie 7.3 – Konta Klienta.
- (b) „**Formularz Zamówienia Dodatkowego**” ma znaczenie nadane mu w Punkcie 9.3.2.1 – Wcześniejsze podwyższenie poziomu Planu Subskrypcji.
- (c) „**Dodatkowe Warunki Świadczenia Usług**” mają znaczenie nadane im w Punkcie 15.1 – Dodatkowe Warunki Świadczenia Usług.
- (d) „**Podmiot Stowarzyszony**” oznacza, w odniesieniu do danej osoby, każdą inną osobę, która bezpośrednio lub pośrednio kontroluje daną osobę, jest przez nią kontrolowana lub pozostaje pod wspólną kontrolą z daną osobą. „Kontrola”, dla celów niniejszej definicji, oznacza bezpośrednie lub pośrednie posiadanie lub kontrolowanie ponad 50% udziałów z prawem głosu danej osoby.
- (e) „**Dane Zbiorcze**” mają znaczenie nadane im w Punkcie 3.6 – Dane Zbiorcze.
- (f) „**Umowa**” oznacza niniejszą Umowę dotyczącą subskrypcji oprogramowania głównego, usług profesjonalnych i zakupu sprzętu.
- (g) „**Okres Obowiązywania Umowy**” ma znaczenie nadane mu w Punkcie 14.1 – Okres obowiązywania Umowy.
- (h) „**Pakiet Subskrypcyjny**” oznacza ofertę produktową obejmującą zarówno plan subskrypcyjny, jak i dodatkowy sprzęt oraz usługi profesjonalne, zgodnie z odpowiednim formularzem zamówienia.
- (i) „**Nagrania z Kamer**” mają znaczenie nadane im w Punkcie 7.9 – Zgody użytkowników.
- (j) „**Informacje Poufne**” mają znaczenie nadane im w Punkcie 10.1 – Definicja Informacji Poufnych.

- (k) „**Treści**” oznaczają informacje uzyskane przez Geotab ze źródeł publicznie dostępnych lub od zewnętrznych dostawców treści i udostępnione Klientowi za pośrednictwem Produktów lub zgodnie z Formularzem zamówienia.
- (l) „**Skonsolidowany Formularz Zamówienia**” ma znaczenie nadane mu w Punkcie 9.3.2.2 – Późniejsze aktualizacje okresu obowiązywania Planu Subskrypcji.
- (m) „**Wskaźnik cen konsumpcyjnych**” oznacza odpowiedni wskaźnik cen konsumpcyjnych wymieniony w Załączniku 4 (*Wskaźnik cen konsumpcyjnych*).
- (n) „**Klient**” oznacza osobę wskazaną jako taka w odpowiednim Formularzu zamówienia oraz podmioty powiązane tej osoby (tak długo, jak pozostają Podmiotami Stowarzyszonymi), które zawarły Formularz(-e) zamówienia w ramach swojej działalności zawodowej.
- (o) „**Dane Klienta**” oznaczają Dane Sprzętowe Klienta oraz Dane Przekazane przez Klienta.
- (p) „**Dane Sprzętowe Klienta**” oznaczają dane dotyczące Sprzętu zebrane przez Sprzęt z Urządzenia, na którym został zainstalowany, w tym między innymi numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) (lub jego odpowiednik) oraz informacje o lokalizacji Sprzętu, takie jak szerokość i długość geograficzna.
- (q) „**Licencja Klienta**” ma znaczenie nadane jej w Punkcie 3.4 – Licencja udzielona Geotab przez Klienta.
- (r) „**Instalacja zarządzana przez Klienta**” oznacza standardową opcję instalacji, w ramach której Klient jest odpowiedzialny za wykonanie instalacji całego Sprzętu oraz wszelkie odinstalowanie lub ponowną instalację Sprzętu w ramach wymiany gwarancyjnej.
- (s) „**Dane Przekazane przez Klienta**” oznaczają dane elektroniczne i informacje przekazane lub wprowadzone przez Klienta lub w jego imieniu do Platformy Geotab, z wyłączeniem Treści i Oprogramowania Stron Trzecich.
- (t) „**Powiadomienia Klienta o Wypowiedzeniu Umowy**” mają znaczenie nadane im w Punkcie 16.2.1.2 – Powiadomienia o wypowiedzeniu przez Klienta i o jej nieprzedłużeniu.
- (u) „**Strona Ujawniająca**” ma znaczenie nadane jej w Punkcie 10.1 – Definicja Informacji Poufnych.
- (v) „**Zbywana działalność**” oznacza każdą działalność, która w dowolnym momencie w trakcie Okresu Obowiązywania Planu Subskrypcji stanowi dział operacyjny Klienta lub Podmiotu Stowarzyszonego Klienta, ale przestaje nim być w wyniku sprzedaży lub innego przeniesienia własności większości udziałów kapitałowych lub wszystkich lub zasadniczo wszystkich aktywów (i) takiej działalności lub (ii) Klienta przez jego podmiot dominujący.
- (w) „**Dokumentacja**” oznacza odpowiednią dokumentację Produktu oraz przewodniki i zasady użytkowania, aktualizowane od czasu do czasu, i/lub logowanie do Platformy Geotab w ramach Planu subskrypcji.
- (x) „**Opłata za Wcześniejsze Wypowiedzenie**” ma znaczenie nadane jej w Punkcie 14.4.4 - Wcześniejsze wypowiedzenie umowy przez Klienta.
- (y) „**Data Wejścia w Życie**” ma znaczenie nadane jej w preambule niniejszej Umowy.
- (z) „**Sprzęt**” oznacza pojazd silnikowy i/lub sprzęt stacjonarny lub ruchomy, który jest własnością Klienta lub znajduje się pod jego kontrolą.
- (aa) „**Informacje o Sprzęcie**” oznaczają określone dane i informacje pochodzące ze sprzętu, w tym dane dostarczone przez Klienta w celu identyfikacji jego sprzętu, dane dotyczące lokalizacji sprzętu, dane geolokalizacyjne i śledzenia, prędkość jazdy, włączenie/wyłączenie zapłonu, czas

pracy na biegu jałowym, liczbę zatrzymań i inne podobne informacje, a także numery identyfikacyjne pojazdów (VIN) (lub ich odpowiedniki).

- (bb) „**Oplata za Brak Zwrotu**” ma znaczenie nadane jej w Punkcie 6.7.1 – Obowiązek Zwrotu przez Klienta.
- (cc) „**Zdarzenie Siły Wyższej**” ma znaczenie nadane mu w Punkcie 14.8 – Zdarzenie siły wyższej.
- (dd) „**Bezpłatne Usługi Próbn**e” oznaczają Produkty, które Geotab udostępnia Klientowi w celach bezpłatnego okresu próbnego zgodnie z Formularzem Zamówienia, w którym określono, że Klient korzysta z Produktów w celach próbnych.
- (ee) „**Pełna Wartość Odtworzeniowa**” oznacza wartość odtworzeniową takiego Sprzętu, ustaloną w sposób uzasadniony przez Geotab.
- (ff) „**Geotab**” oznacza odpowiednią spółkę opisaną w Załączniku 5 (*Podmiot zawierający umowę z Geotab, zawiadomienia, prawo właściwe i właściwość sądowa*).
- (gg) „**Własność intelektualna Geotab**” ma znaczenie nadane jej w Punkcie 3.2 – Własność intelektualna i prawa własności Geotab.
- (hh) „**Instalacja zarządzana przez Geotab**” oznacza (i) płatne Usługi profesjonalne oferowane przez Geotab w zakresie (1) wstępnej instalacji Sprzętu, (2) demontażu lub ponownej instalacji Sprzętu oraz (3) demontażu lub ponownej instalacji Sprzętu w ramach wymiany gwarancyjnej, oraz (ii) usługi demontażu wykonywane przez Geotab po wygaśnięciu niniejszej Umowy lub dowolnego konkretnego Planu subskrypcji zgodnie z warunkami niniejszej Umowy.
- (ii) „**Oplaty za Instalację zarządzaną przez Geotab**” oznaczają opłaty za Usługi profesjonalne związane z instalacją zarządzaną przez Geotab, które są albo (i) uiszczane z góry przez Klienta; albo (ii) fakturowane Klientowi co miesiąc, w każdym przypadku zgodnie z postanowieniami Formularza zamówienia. Opłaty za instalację zarządzaną przez Geotab mogą obejmować, bez ograniczeń, opłaty serwisowe, opłaty za dojazd oraz opłaty za niepojawienie się, stosownie do przypadku.
- (jj) „**Ogólny rynek**” oznacza internetowy katalog, spis lub rynek aplikacji, które współpracują z Produktami lub Produktami stron trzecich.
- (kk) „**Geotab Marketplace**” oznacza Geotab Marketplace® pod adresem <https://marketplace.geotab.com> oraz wszelkie następcze strony internetowe.
- (ll) „**Platforma Geotab**” oznacza aplikacje komputerowe, narzędzia, interfejsy programowania aplikacji (API), łączniki, programy, sieci, bramy i sprzęt, z których korzystają firma Geotab i/lub jej licencjodawcy w celu udostępnienia Oprogramowania Klientom, w tym MyGeotab®.
- (mm) „**Organ Rządowy**” oznacza każdy organ rządowy, w tym wszelkie jego jednostki polityczne, parlament, zgromadzenie ustawodawcze, organ regulacyjny, agencję, komisję, radę lub sąd, a także inne podmioty zajmujące się tworzeniem prawa, zasad lub regulacji, posiadające lub rzekomo posiadające jurysdykcję w imieniu dowolnego kraju, stanu, prowincji lub innej jednostki administracyjnej, w tym gminy lub okręgu.
- (nn) „**Sprzęt**” oznacza urządzenia i akcesoria sprzętowe Geotab, zgodnie z opisem w Formularzu zamówienia.
- (oo) „**Roszczenie z Tytułu Naruszenia**” ma znaczenie nadane mu w Punkcie 12.2.1 – Obrona przed Roszczeniami i Zwolnienie z Odpowiedzialności.

- (pp) **„Początkowy Okres Planu Subskrypcji”** ma znaczenie nadane mu w Punkcie 14.4.1 – Okres obowiązywania planu subskrypcji.
- (qq) **„Początkowy Okres Świadczenia Usług Podmiotów Trzecich”** ma znaczenie nadane mu w Punkcie 14.2 – Okres Świadczenia Usług Podmiotów Trzecich.
- (rr) **„Instalator”** oznacza personel Geotab lub podwykonawcę.
- (ss) **„Prawa Własności Intelktualnej”** oznaczają wszelkiego rodzaju prawa własności przemysłowej i intelektualnej, w tym między innymi tajemnice handlowe, patenty i zgłoszenia patentowe, znaki towarowe (zarówno zarejestrowane, jak i niezarejestrowane, w tym wszelka wartość firmy nabyta w związku z takimi znakami towarowymi), znaki usługowe, nazwy handlowe, firmowe, domeny lub nazwy spółek, prawa do układów półprzewodnikowych lub układów scalonych, prawa autorskie (w tym prawa do oprogramowania komputerowego), prawa osobiste, prawa do baz danych, prawa do wzorów, prawa do know-how, prawa do informacji poufnych, prawa do wynalazków (niezależnie od tego, czy podlegają one opatentowaniu, czy nie) oraz wszelkie inne prawa własności intelektualnej i prawa własności (niezależnie od tego, czy są zarejestrowane, czy nie, w tym wszelkie wnioski lub prawa do złożenia wniosku o rejestrację oraz wszelkie prawa do egzekwowania powyższych), a także wszelkie inne równoważne lub podobne prawa lub formy ochrony o podobnym charakterze lub mające równoważny lub podobny skutek do któregośkolwiek z nich, które mogą istnieć w dowolnym miejscu na świecie.
- (tt) **„Prawo”** oznacza wszelkie ustawy, prawa, rozporządzenia, regulacje, zasady, w tym zasady prawa zwyczajowego, kodeksy, zarządzenia, konstytucje, traktaty, nakazy sądowe, orzeczenia, wyroki, dekrety, inne wymogi lub zasady prawa jakiegokolwiek organu rządowego lub jego jednostki politycznej, lub jakiegokolwiek arbitra, sądu lub trybunału właściwej jurysdykcji.
- (uu) **„Powiadomienia”** mają znaczenie nadane im w Punkcie 16.2.1.1 – Powiadomienia.
- (vv) **„Złośliwy kod”** oznacza kod, pliki, skrypty, agenty lub programy mające na celu wyrządzenie szkody, w tym na przykład wirusy, robaki, bomby zegarowe i konie trojańskie.
- (ww) **„Dostawca sieci”** oznacza (i) dostawcę komórkowej sieci danych wykorzystywaną do przesyłania aktualnej pozycji i innych danych związanych ze Sprzętem, w tym sieci GPRS/GSM, 3G, 4G, 5G i LTE; oraz/lub (ii) dostawcę satelitarnej sieci danych wykorzystywaną do przesyłania aktualnej pozycji i innych danych związanych ze Sprzętem.
- (xx) **„Formularz Zamówienia”** oznacza zamówienie złożone przez Klienta bezpośrednio za pośrednictwem internetowego portalu zakupowego Geotab lub za pomocą innych środków udostępnianych od czasu do czasu przez Geotab, określające Produkty, Usługi Profesjonalne i/lub Produkty Stron Trzecich, które mają być dostarczone na mocy niniejszej Umowy, w tym wszelkie aneksy i uzupełnienia do niego. Wypełniając Formularz Zamówienia na mocy niniejszej Umowy, każdy Podmiot Stowarzyszony Klienta zgadza się przestrzegać warunków niniejszej Umowy tak, jakby był jej pierwotną stroną.
- (yy) **„Płatne Usługi Próbné”** oznaczają Produkty, które Geotab udostępnia Klientowi w celach testowych za opłatą zgodnie z Formularzem Zamówienia, w którym określono, że Klient korzysta z Produktów w celach testowych.
- (zz) **„Osoba”** oznacza każdą osobę fizyczną, jednoosobową działalność gospodarczą, spółkę osobową, stowarzyszenie nieposiadające osobowości prawnej, konsorcjum nieposiadające osobowości prawnej, organizację nieposiadającą osobowości prawnej, trust, spółkę joint venture, osobę prawną, rząd lub dowolny jego departament lub agencję, a także osobę fizyczną działającą w charakterze powiernika, wykonawcy testamentu, zarządcy lub innego przedstawiciela prawnego.
- (aaa) **„Poprzedni Formularz Zamówienia”** ma znaczenie nadane mu w Punkcie 9.3.2.1 – Wcześniejsze podwyższenie poziomu Planu Subskrypcji.

- (bbb) „**Produkty**” oznaczają oprogramowanie, sprzęt i plany subskrypcyjne zakupione przez Klienta na podstawie Formularza zamówienia. „Produkty” nie obejmują Treści ani Produktów stron trzecich.
- (ccc) „**Usługi profesjonalne**” oznaczają usługi profesjonalne (zazwyczaj zarządzanie projektami, instalacja zarządzana przez Geotab, koordynacja i konfiguracja oraz szkolenia z zakresu oprogramowania), które mają być świadczone przez Geotab i które są określone w odpowiednim Formularzu zamówienia.
- (ddd) „**Strona Otrzymująca**” ma znaczenie nadane jej w Punkcie 10.1 – Definicja Informacji Poufnych.
- (eee) „**Okres Odnowienia Planu Subskrypcji**” ma znaczenie nadane mu w Punkcie 14.4.1 – Okres obowiązywania Planu Subskrypcji.
- (fff) „**Lista obszarów objętych ograniczeniami**” ma znaczenie nadane jej w Punkcie 17.1 – Zgodność z przepisami eksportowymi.
- (ggg) „**Plan usług**” oznacza plan taryfowy transmisji danych komórkowych lub satelitarnych od dostawcy sieci, wymagany do korzystania ze sprzętu.
- (hhh) „**Oprogramowanie**” oznacza usługi oprogramowania firmy Geotab (takie jak MyGeotab®) lub inne produkty oprogramowania opracowane i będące własnością firmy Geotab lub jej licencjodawców, z wyłączeniem oprogramowania stron trzecich, a także wszelkie oprogramowanie, oprogramowanie układowe oraz prawa własności intelektualnej zawarte w nich oraz w jakimkolwiek sprzęcie.
- (iii) „**Plan Subskrypcji**” oznacza ofertę usług oprogramowania, którą Klient subskrybuje, zgodnie z odpowiednim Formularzem Zamówienia, w tym wszelką powiązaną Dokumentację.
- (jjj) „**Data Rozpoczęcia Subskrypcji**” oznacza, w odniesieniu do każdego Formularza Zamówienia, datę aktywacji pierwszego Planu Subskrypcji; pod warunkiem jednak, że jeśli Formularz Zamówienia zawiera Pakietowy Plan Subskrypcji, Datą rozpoczęcia subskrypcji będzie wcześniejsza z następujących dat: (i) data aktywacji pierwszego Pakietowego Planu Subskrypcji lub (ii) sześćdziesiąt (60) dni od daty wysyłki powiązanego Sprzętu. Na potrzeby niniejszej definicji Plan subskrypcji uznaje się za „aktywowany”, gdy Sprzęt rozpocznie komunikację z Platformą Geotab.
- (kkk) „**Okres Obowiązywania Planu Subskrypcji**” ma znaczenie nadane mu w Punkcie 14.4.1 – Okres Obowiązywania Planu Subskrypcji.
- (III) „**Podatki**” oznaczają wszelkie podatki konsumpcyjne, akcyzowe, od towarów i usług, zharmonizowane podatki od sprzedaży, podatki od sprzedaży detalicznej, podatki od usług społecznych, podatki od użytkowania, podatki od wartości dodanej oraz wszelkie inne podatki, cła, opłaty rządowe lub inne podobne opłaty lub obciążenia jakiegokolwiek rodzaju nakładane przez jakiegokolwiek organ federalny, prowincjonalny, stanowy, terytorialny, miejski lub inny organ rządowy w dowolnej jurysdykcji.
- (mmm) „**Zawiadomienie o Wypowiedzeniu**” ma znaczenie nadane mu w Punkcie 14.3 – Wypowiedzenie Umowy z powodu istotnego naruszenia.
- (nnn) „**Oprogramowanie Podmiotów Trzecich**” oznacza wszelkie aplikacje, usługi internetowe lub usługi oprogramowania w ramach subskrypcji innych niż marki Geotab, z których Klient może korzystać w celu współpracy z Platformą Geotab i/lub otrzymywania danych z Produktów (na przykład gdy Klient zwraca się do Geotab z prośbą o przekazanie Danych Klienta do aplikacji innej niż Geotab).
- (ooo) „**Sprzęt Podmiotów trzecich**” oznacza wszelkie produkty stron trzecich niebędące marką Geotab, w tym między innymi wszelkie produkty oferowane w Geotab Marketplace®, niezależnie od tego, czy produkty te są dostarczane przez Geotab, czy w inny sposób.

- (ppp) „**Produkty Podmiotów Trzecich**” mają znaczenie nadane im w Punkcie 4.1 – Produkty Podmiotów Trzecich.
- (qqq) „**Zewnętrzny Dostawca Usług**” oznacza podmiot zewnętrzny w zakresie, w jakim dostarcza on Klientowi Produkty Podmiotów Trzecich.
- (rrr) „**Okres Odnowienia Świadczenia Usług Podmiotów Trzecich**” ma znaczenie nadane mu w Punkcie 14.2 – Okres Świadczenia Usług Podmiotów Trzecich.
- (sss) „**Okres Świadczenia Usług Podmiotów Trzecich**” ma znaczenie nadane mu w Punkcie 14.2 – Okres obowiązywania Usług Podmiotów Trzecich.
- (ttt) „**Warunki Podmiotów Trzecich**” mają znaczenie nadane im w Punkcie 4.1.2 – Obowiązujące Warunki Podmiotów Trzecich.
- (uuu) „**Usługi Próbné**” mają znaczenie nadane im w Punkcie 5.1 – Usługi Próbné.
- (vvv) „**Okres Obowiązywania Usług Próbných**” ma znaczenie nadane mu w Punkcie 5.1 – Usługi próbné.
- (www) „**Użytkownik**” oznacza każdą osobę, która została upoważniona przez Klienta do korzystania z Planu subskrypcyjnego. Użytkownicy mogą obejmować na przykład pracowników, konsultantów, wykonawców i agentów Klienta oraz osoby trzecie, z którymi Klient prowadzi działalność gospodarczą.

ZAŁĄCZNIK 2

INSTALACJA SPRZĘTU

- 1.1. Instalacja zarządzana przez Klienta:** Świadczenie głównych Planów Subskrypcyjnych wymaga zainstalowania określonego Sprzętu w Urządzeniu. O ile nie zaznaczono inaczej w Formularzu Zamówienia, instalacja całego Sprzętu zostanie przeprowadzona jako Instalacja zarządzana przez Klienta. Klient jest odpowiedzialny za zapewnienie bezpiecznego umieszczenia Sprzętu w lub na odpowiednim Sprzęcie i przyjmuje pełną odpowiedzialność za instalację takiego Sprzętu, w tym za zgodność z wszystkimi obowiązującymi przepisami Prawa lub instrukcjami związanymi z taką instalacją, a w najszerszym zakresie dozwolonym przez obowiązujące Prawo firma Geotab nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody związane z instalacją. Klient przyjmuje na siebie odpowiedzialność za pełny koszt wymiany takiego Sprzętu w przypadku jego uszkodzenia, utraty lub przeniesienia. W żadnym wypadku firma Geotab nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody wynikające z opóźnienia w dostawie Sprzętu.
- 1.2. Instalacja zarządzana przez Geotab i harmonogram** Jeśli Klient zakupi usługę instalacji zarządzanej przez Geotab w formularzu zamówienia lub ma ona zostać wykonana w inny sposób przez Geotab, instalacja sprzętu zostanie przeprowadzona przez instalatora. Strony dołożą wszelkich starań, aby zaplanować i przeprowadzić „standardową instalację” sprzętu przez Geotab w ciągu trzydziestu (30) dni od otrzymania sprzętu przez Klienta.
- 1.3. Potwierdzenie dotyczące usług zarządzanych przez Geotab** Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że w przypadku każdej instalacji zarządzanej przez Geotab wyraża zgodę na przekazanie informacji dotyczących instalacji instalatorowi (instalatorom), jeśli jest to wymagane, w celu koordynacji instalacji zarządzanej przez Geotab. Jeśli Klient nie podejmie uzasadnionych starań, aby udostępnić sprzęt i/lub dostarczony sprzęt do wstępnej instalacji sprzętu, wówczas zobowiązanie Geotab do wykonania wstępnej instalacji takiego sprzętu za opłatą za instalację zarządzaną przez Geotab wygaśnie po upływie rozsądnego okresu.
- 1.4. Obowiązki Klienta** W przypadku Instalacji Zarządzanych przez Geotab Klient zgadza się:
- (a) zamówić usługę Instalacji Zarządzanych przez Geotab, podając odpowiedni numer SKU podany przez firmę Geotab;
 - (b) zamówić usługę Instalacji Zarządzanych przez Geotab w oparciu o wymagany zakres prac (jeśli konieczne jest usunięcie starego sprzętu, Klient powinien również podać numer SKU dotyczący demontażu w formularzu zamówienia);
 - (c) upewnić się, że ilość zamówionych usług Instalacji Zarządzanych przez Geotab odpowiada liczbie wymaganych instalacji;
 - (d) upewnić się, że zamówiono odpowiedni typ i ilość sprzętu dla wymaganego wyposażenia;
 - (e) upewnić się, że wszystkie informacje wymagane do instalacji zarządzanej przez Geotab są szczegółowo podane w formularzu zamówienia: (i) osoba kontaktowa ds. instalacji; (ii) adres miejsca instalacji; oraz (iii) informacje o sprzęcie dla każdego pojazdu – numer VIN, nazwa pojazdu, marka, model, rok produkcji;
 - (f) zapewnić, że cały wymagany sprzęt zostanie dostarczony do miejsca instalacji i będzie dostępny w momencie instalacji;
 - (g) ponosić odpowiedzialność za wszelkie dodatkowe opłaty związane z instalacją zarządzaną przez Geotab, w tym między innymi opłaty za dojazd i opłaty za niepojawienie się pojazdu; oraz
 - (h) zapewnić, że cały sprzęt przeznaczony do instalacji zarządzanej przez Geotab będzie w odpowiednim stanie technicznym i będzie dostępny w czasie i miejscu instalacji;

- (i) wyznaczyć osobę (osoby) kontaktową, z którą będzie można łatwo się skontaktować w czasie instalacji;
- (j) zapewnić, że cały sprzęt (i klucze) będzie dostępny w wyznaczonym terminie i godzinie, aby instalatorzy mogli wykonać zaplanowaną instalację zarządzaną przez Geotab;
- (k) zapewnić, że cały odpowiedni sprzęt będzie dostępny w miejscu instalacji w wyznaczonym terminie;
- (l) zapewnić miejsce (miejsca) instalacji, które są odpowiednie do montażu, co oznacza, że takie miejsce (miejsca) instalacji: (1) będzie (będą) wystarczająco bezpieczne do przeprowadzenia instalacji zarządzanej przez Geotab; (2) pomieści (pomieszczą) wymaganą liczbę pojazdów; (3) będzie (będą) odpowiednio zabezpieczone przed warunkami pogodowymi; (4) będzie (będą) miało (miały) odpowiednie oświetlenie; (5) będzie (będą) miało (miały) odpowiedni personel na miejscu w celu zapewnienia dostępu do lokalizacji i pojazdów; oraz (6) będzie (będą) miało (miały) dostęp do Internetu lub zasięg sieci komórkowej do celów testowych.

1.5. Obowiązki Geotab. Geotab (bezpośrednio lub za pośrednictwem podwykonawcy):

- (a) zapewni, że instalacje zarządzane przez Geotab zostaną wykonane zgodnie z formularzem zamówienia złożonym przez Klienta;
- (b) wyznaczyć osobę kontaktową Geotab dla każdej instalacji zarządzanej przez Geotab;
- (c) wybrać odpowiedniego instalatora, biorąc pod uwagę lokalizację, datę i złożoność zadania;
- (d) współpracować z Klientem w celu ustalenia harmonogramu instalacji;
- (e) pod warunkiem wypełnienia zobowiązań przez Klienta, zapewni, że instalacje zostaną wykonane szybko i sprawnie;
- (f) zapewnić, że instalatorzy posiadają kompetencje techniczne niezbędne do wykonania instalacji zarządzanej przez Geotab;
- (g) zapewnić, że instalator zweryfikuje każdą instalację i zarejestruje szczegóły instalacji;
- (h) informować o postępach w instalacji; oraz
- (i) wystawienie Klientowi faktury za instalację zarządzaną przez Geotab po jej zakończeniu.*

UWAGA: *Faktury za instalację zarządzaną przez Geotab mogą być oddzielone od miesięcznych faktur za cykliczne subskrypcje. Instalacje zarządzane przez Geotab są rozliczane po zakończeniu.

Jeśli sprzęt lub dostarczony sprzęt nie jest dostępny do zaplanowanej instalacji, Klient musi poinformować o tym firmę Geotab co najmniej jeden (1) dzień roboczy przed instalacją. Niezastosowanie się do tego wymogu spowoduje naliczenie uzasadnionej opłaty za „niepojawienie się sprzętu”, obliczonej w walucie określonej w powiązanym formularzu zamówienia.

1.6. Dostęp oraz zmiany i modyfikacje sprzętu. Jeśli Klient wykupił usługę Instalacji Zarządzanych przez Geotab, niniejszym upoważnia firmę Geotab i/lub jej cesjonariuszy, agentów i wykonawców do wejścia lub uzyskania dostępu do takiego sprzętu i nieruchomości Klienta w celu zainstalowania, konserwacji, kontroli, naprawy, usunięcia, wymiany, modyfikacji, aktualizacji lub ulepszenia działania sprzętu. Klient przyjmuje do wiadomości, że w związku z instalacją i wszelkimi pracami konserwacyjnymi sprzętu firma Geotab lub jej cesjonariusze, agenci i wykonawcy mogą dokonywać modyfikacji lub zmian, w tym między innymi wiercić otwory, wycinać panele lub zmieniać okablowanie sprzętu, w którym zainstalowano sprzęt. Firma Geotab i/lub jej cesjonariusze, agenci i wykonawcy nie ponoszą odpowiedzialności za przywrócenie takiego sprzętu do stanu niezmodyfikowanego lub niezmienionego i nie udzielają żadnych gwarancji w tym zakresie. Klient będzie odpowiedzialny za potwierdzenie wpływu (jeśli taki istnieje) wszelkich takich

prac instalacyjnych na gwarancję producenta Sprzętu, a firma Geotab nie ponosi żadnej odpowiedzialności, a Klient niniejszym zwalnia i na zawsze zwalnia z odpowiedzialności oraz zabezpieczy i zwolni z odpowiedzialności firmę Geotab, podmioty stowarzyszone firmy Geotab, sprzedawców, agentów i wykonawców oraz ich dyrektorów, członków kadry kierowniczej, pracowników i przedstawicieli z wszelkiej odpowiedzialności w związku z tym.

- 1.7. Ostrzeżenie dotyczące instalacji.** Niektóre konfiguracje Sprzętu mogą wymagać profesjonalnej instalacji, dodatkowego sprzętu lub modyfikacji Sprzętu. Jeśli Klient nie ma pewności, czy posiada wymagane umiejętności i wiedzę do zainstalowania Sprzętu, musi skonsultować się z firmą Geotab. Niewłaściwa instalacja może prowadzić do zwarć i ryzyka pożaru, co może skutkować obrażeniami ciała lub znacznymi uszkodzeniami Sprzętu. Instalacja lub serwisowanie mogą również wymagać modyfikacji Sprzętu. Nieprzestrzeganie procedur określonych w instrukcjach instalacji Sprzętu lub próba instalacji Sprzętu bez odpowiedniej wiedzy na temat Sprzętu, prawidłowej instalacji, konfiguracji, serwisowania, naprawy lub procedur demontażu, lub Sprzętu, może spowodować uszkodzenie Sprzętu lub Sprzętu, co może spowodować nieprawidłowe działanie elementów sterujących Sprzętu lub systemów środowiskowych pojazdu i doprowadzić do obrażeń ciała. Klient rozumie, że wszelkie takie działania, które nie są wykonywane przez Geotab, będą odbywać się na wyłączne ryzyko Klienta. Klient niniejszym zwalnia i na zawsze zwalnia z odpowiedzialności, a także zabezpieczy i zwolni z odpowiedzialności firmę Geotab, podmioty stowarzyszone firmy Geotab, sprzedawców i agentów oraz ich dyrektorów, członków kadry kierowniczej, pracowników i przedstawicieli z wszelkich strat, działań, podstaw roszczeń, odpowiedzialności, roszczeń, żądań, kar, kosztów, wydatków (w tym kosztów obsługi prawnej i wydatków na zasadzie pełnego odszkodowania), wyroków i odszkodowań jakiegokolwiek rodzaju, czy to na podstawie umowy, deliktu, czy też jakiegokolwiek innej zasadzie odpowiedzialności lub słuszności, które Klient lub jakakolwiek inna strona trzecia poniosła lub poniesie, wynikające z, powstałe w wyniku, w związku z lub w powiązaniu z jakąkolwiek Instalacją Zarządzaną przez Klienta.
- 1.8. Deinstalacja Sprzętu.** Deinstalacja jakiegokolwiek Sprzętu leży w wyłącznej odpowiedzialności Klienta, a Klient niniejszym zwalnia i na zawsze zwalnia z odpowiedzialności oraz zabezpieczy i zwolni z odpowiedzialności firmę Geotab, podmioty stowarzyszone Geotab, sprzedawców i agentów oraz ich dyrektorów, członków kadry kierowniczej, pracowników i przedstawicieli z wszelkiej odpowiedzialności w związku z tym. Niezależnie od powyższego, (i) jeśli Sprzęt został pierwotnie zainstalowany jako Instalacja Zarządzana przez Geotab, Klient może zakupić od Geotab usługi Instalacji Zarządzanej przez Geotab w celu demontażu Sprzętu, oraz (ii) Geotab może zdecydować się na przeprowadzenie demontażu Sprzętu po wygaśnięciu niniejszej Umowy lub dowolnego konkretnego Planu Subskrypcji zgodnie z warunkami niniejszej Umowy. Dla uniknięcia wątpliwości, jeśli Sprzęt został zainstalowany jako Instalacja Zarządzana przez Klienta, Klient nie jest uprawniony do zamawiania usług Instalacji Zarządzanej przez Geotab w celu deinstalacji lub ponownej instalacji takiego Sprzętu.

ZAŁĄCZNIK 3

MIEJSCA ZWROTU SPRZĘTU

1.1. Adresy, na które należy zwrócić sprzęt do firmy Geotab na mocy niniejszej Umowy, zależą od miejsca zamieszkania Klienta.

Dla Klientów z siedzibą w Europie	
Jeśli Klient ma siedzibę w:	Sprzęt należy zwrócić do:
Każdy kraj w Unii Europejskiej	Adresat: Zwroty sprzętu Geotab Inc. / FLEX Heierhoevenweg 10 Venlo, LI 5928 RN Holandia
Wielka Brytania	Adresat: Dział zwrotów sprzętu Geotab Inc. / FLEX Heierhoevenweg 10 Venlo, LI 5928 RN Holandia

ZAŁĄCZNIK 4

INDEX CEN KONSUMENCKICH

1.1. Definicja „wskaźnika cen konsumpcyjnych” w niniejszej Umowie zależy od miejsca zamieszkania Klienta.

Dla Klientów z siedzibą w Europie	
Jeśli Klient ma siedzibę w:	„Indeks cen konsumpcyjnych” definiuje się jako:
Każdym kraju Unii Europejskiej	Zharmonizowany wskaźnik cen konsumpcyjnych (HICP) dla strefy euro (lub „wszystkie pozycje” dla Unii Europejskiej), zgodnie z publikacją Eurostatu.
Wielkiej Brytanii	Indeks cen konsumpcyjnych (CPI), wszystkie pozycje, zgodnie z publikacją Urzędu Statystycznego.

ZAŁĄCZNIK 5

PODMIOT GEOTAB BĘDĄCY STRONĄ UMOWY, POWIADOMIENIA, PRAWO WŁAŚCIWE I WŁAŚCIWOŚĆ MIEJSCOWA

- 1.1.** Podmiot Geotab zawierający niniejszą Umowę, adres, na który Klient powinien kierować zawiadomienia wynikające z niniejszej Umowy, prawo mające zastosowanie w przypadku wszelkich sporów lub postępowań sądowych wynikających z niniejszej Umowy lub związanych z nią, a także sądy właściwe do rozstrzygania takich sporów lub postępowań sądowych, zależą od miejsca zamieszkania Klienta.

Dla Klientów mających siedzibę w Europie				
Jeśli Klient ma siedzibę w:	Podmiotem Geotab zawierającym niniejszą Umowę jest:	Powiadomienia należy kierować na adres:	Prawem właściwym jest:	Sądy posiadające wyłączną jurysdykcję to:
Każdy kraj w Unii Europejskiej	Geotab Europe Limited	70 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2, D02 R296, Irlandia	Irlandia	Dublin, Irlandia
Wielka Brytania	Geotab (UK) Ltd.	Aquis House (2. piętro – południe) 49-51 Blagrove Street Reading RG1 1PL	Anglia	Londyn, Anglia

ZAŁĄCZNIK 6

WYMOGI PRAWA LOKALNEGO

1.1. Francja. W odniesieniu do Klientów zamieszkałych we Francji zastosowanie mają następujące postanowienia:

1.1.1. Sekcja 6.3 – Kontrola sprzętu nie ma zastosowania i zostaje zastąpiona następującym zapisem: Klient ma obowiązek sprawdzić stan opakowania zewnętrznego sprzętu pod kątem śladów uszkodzeń i/lub kradzieży natychmiast po odbiorze. W przypadku stwierdzenia śladów manipulacji Klient ma obowiązek odnotować to na potwierdzeniu odbioru, przekazując firmie Geotab pisemne zawiadomienie, w którym określi wszelkie uszkodzenia, kradzież lub wady. Jeśli w ciągu trzech (3) dni roboczych od dostawy nie zostaną zgłoszone żadne zastrzeżenia, Klient potwierdza, że jest zadowolony z dostarczonego Sprzętu i go akceptuje. Wszelkie ukryte uszkodzenia lub utrata produktu (niewidoczne w momencie dostawy) muszą zostać zgłoszone firmie Geotab na piśmie w ciągu dwóch (2) dni roboczych od daty dostawy.

1.1.2. Punkt 9.5 – Upoważnienie do automatycznego pobrania płatności i płatności kartą kredytową zostaje uzupełniona o następujący zapis: „W przypadku Klientów z siedzibą w UE automatyczne płatności będą realizowane za pośrednictwem SEPA bezpośrednio z konta Klienta wskazanego w formularzu upoważnienia SEPA”.

1.1.3. Sekcja 14.4.2 – Korekty cen nie ma zastosowania.

1.2. Niemcy. W odniesieniu do Klientów mających siedzibę w Niemczech zastosowanie mają następujące postanowienia:

1.2.1. Wyłączenie przepisów dotyczących konsumentów. Klient jest klientem biznesowym (w tym przedsiębiorcą indywidualnym) i oświadcza oraz gwarantuje, że zawiera niniejszą Umowę wyłącznie w ramach swojej działalności gospodarczej lub zawodowej; niniejsza Umowa jest bezpośrednio związana z działalnością Klienta i ma charakter zawodowy. Klient nie jest konsumentem i, dla uniknięcia wątpliwości, przepisy wszelkich odpowiednich przepisów dotyczących konsumentów nie mają zastosowania.

1.2.2. Punkt 3.2 – Prawa własności intelektualnej i prawa własności Geotab zostaje uzupełniona o następujący zapis: „Jeżeli przeniesienie takich nowo powstałych praw nie jest możliwe z przyczyn prawnych, Klient udzieli praw (w tym niezbędnych licencji) do takich nowo powstałych praw, które są mu dostępne, oraz dołoży wszelkich starań, aby podjąć wszelkie niezbędne działania w odniesieniu do tych praw w celu udzielenia firmie Geotab wyłącznego, nieograniczonego czasowo ani terytorialnie, przenoszone prawo do wszystkich (znanych lub nieznanymi) rodzajów użytkowania i eksploatacji, w tym prawo do modyfikowania, tworzenia, reprodukowania i rozpowszechniania dzieł pochodnych oraz do opracowywania, wytwarzania, zlecania wytwarzania, oferowania do sprzedaży, sprzedaży, importu i innego wprowadzania do obrotu produktów i usług”.

1.2.3. Punkt 9.5 – Upoważnienie do automatycznego pobierania płatności i płatności kartą kredytową zostaje uzupełniona o następujący zapis: „W przypadku Klientów z siedzibą w UE automatyczne płatności będą realizowane za pośrednictwem SEPA bezpośrednio z konta Klienta wskazanego w formularzu upoważnienia SEPA.”

1.3. Irlandia. W odniesieniu do Klientów mających siedzibę w Irlandii zastosowanie mają następujące postanowienia:

1.3.1. Punkt 6.6 – Zabezpieczenie nie ma zastosowania.

1.3.2. Punkt 9.5 – Upoważnienie do automatycznego pobrania płatności i płatności kartą kredytową zostaje uzupełniona o następujący zapis: „W przypadku Klientów z siedzibą w UE

automatyczne płatności będą realizowane za pośrednictwem SEPA bezpośrednio z konta Klienta wskazanego w formularzu upoważnienia SEPA”.

1.4. Włochy. W odniesieniu do Klientów mających miejsce zamieszkania we Włoszech zastosowanie mają następujące postanowienia:

1.4.1. Monitorowanie pracowników. Sekcja 7.9 – Zgody użytkowników zostaje uzupełniona o następujące postanowienie: Niezależnie od powyższego, w przypadku Klientów mających miejsce zamieszkania we Włoszech Klient przyjmuje do wiadomości, że zgoda poszczególnych Użytkowników nie stanowi właściwej podstawy prawnej do przetwarzania danych osobowych wynikających ze zdalnego monitorowania pracowników za pośrednictwem Produktów (w tym śledzenia GPS, gromadzenia danych telematycznych oraz treści z kamer). W szczególności Klient przyjmuje do wiadomości swoje obowiązki wynikające z art. 4 włoskiej ustawy nr 300 z dnia 20 maja 1970 r. (Kodeks pracy), które mogą wymagać od Klienta zawarcia umowy z odpowiednią radą zakładową lub, w przypadku jej braku, uzyskania uprzedniej zgody właściwego włoskiego lokalnego organu ds. zatrudnienia (*Ispettorato Territoriale del Lavoro*) przed wdrożeniem Produktów do celów, z których może wynikać zdalne monitorowanie działalności pracowników. Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za zapewnienie zgodności z powyższymi wymogami przed wdrożeniem Produktów.

1.4.2. Punkt 9.5 – Upoważnienie do automatycznego pobrania płatności i płatności karta kredytowa zostaje uzupełniona o następujące postanowienie: „W przypadku Klientów z siedzibą w UE automatyczne płatności będą realizowane za pośrednictwem SEPA bezpośrednio z konta Klienta wskazanego w formularzu upoważnienia SEPA”.

1.4.3. Ochrona danych. Wszelkie odniesienia w Umowie lub Dodatkowych Warunkach Świadczenia Usług (w tym w Aneksie dotyczącym przetwarzania danych w UE i Wielkiej Brytanii) do „RODO” lub „unijnego prawa o ochronie danych” należy rozumieć jako obejmujące włoski dekret ustawodawczy nr 196/2003 (zmieniony dekretem ustawodawczym nr 101/2018) oraz wszelkie obowiązujące decyzje, wytyczne lub nakazy wydane przez włoski organ ochrony danych (*Garante per la protezione dei dati personali*).

1.4.4. Ocena skutków dla ochrony danych (DPIA). Klient przyjmuje do wiadomości, że korzystanie z Produktów do celów związanych z systematycznym monitorowaniem pracowników, w tym poprzez śledzenie GPS i treści z kamer, może wymagać od Klienta przeprowadzenia oceny skutków dla ochrony danych (DPIA) zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) 2016/679 (RODO) oraz zgodnie z wszelkimi obowiązującymi wytycznymi wydanymi przez włoski organ ochrony danych (patrz przepis nr 467 z 1 października 2018 r.). Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za przeprowadzenie takiej oceny DPIA przed wdrożeniem Produktów.

1.5. Jersey. W odniesieniu do Klientów mających siedzibę na Jersey zastosowanie mają następujące postanowienia:

1.5.1. Ochrona danych. Wszelkie odniesienia w Umowie lub Dodatkowych Warunkach Świadczenia Usług (w tym w Aneksie dotyczącym przetwarzania danych w UE i Wielkiej Brytanii) do „RODO”, „brytyjskiego RODO” lub „przepisów o ochronie danych” należy rozumieć jako obejmujące ustawę o ochronie danych (Jersey) z 2018 r. z późniejszymi zmianami lub zastępującą ją, a Urząd Komisarza ds. Informacji na Jersey (JOIC) uznaje się za właściwy organ nadzorczy.

1.6. Monako. W odniesieniu do Klientów mających siedzibę w Monako zastosowanie mają następujące postanowienia:

1.6.1. Ochrona danych. Wszelkie odniesienia w Umowie lub Dodatkowych Warunkach Świadczenia Usług (w tym w Aneksie dotyczącym przetwarzania danych w UE i Wielkiej Brytanii) do „RODO” lub „unijnych przepisów o ochronie danych” należy rozumieć jako obejmujące monakijską ustawę nr 1.565 z dnia 3 grudnia 2024 r. o ochronie danych osobowych.

1.7. **Niderlandy**. W odniesieniu do Klientów mających siedzibę w Niderlandach zastosowanie mają następujące postanowienia:

1.7.1. **Punkt 9.5 – Upoważnienie do automatycznego pobierania płatności i płatności kartą kredytową** zostaje uzupełniona o następujący zapis: „W przypadku Klientów z siedzibą w UE automatyczne płatności będą realizowane za pośrednictwem SEPA bezpośrednio z konta Klienta wskazanego w formularzu upoważnienia SEPA”.

1.8. **Polska**. W odniesieniu do Klientów mających miejsce zamieszkania w Polsce zastosowanie mają następujące postanowienia:

1.8.1. **Wyłączenie przepisów dotyczących konsumentów**. Klient jest klientem biznesowym (w tym przedsiębiorcą indywidualnym) i oświadcza oraz gwarantuje, że zawiera niniejszą Umowę wyłącznie w celach związanych z prowadzoną przez siebie działalnością handlową, gospodarczą lub zawodową; Umowa jest bezpośrednio związana z działalnością Klienta i ma charakter zawodowy. Klient nie jest konsumentem i, dla uniknięcia wątpliwości, postanowienia art. 385[5] polskiego Kodeksu cywilnego oraz wszelkie odpowiednie polskie przepisy dotyczące konsumentów nie mają zastosowania. Powyższe ma również zastosowanie do wszelkiej zbytej działalności gospodarczej z siedzibą w Polsce.

1.8.2. **Punkt 9.5 – Upoważnienie do automatycznego pobrania płatności i płatności kartą kredytową** zostaje uzupełniona o następujące zdanie: „W przypadku Klientów z siedzibą w UE automatyczne płatności będą realizowane za pośrednictwem SEPA bezpośrednio z konta Klienta wskazanego w formularzu upoważnienia SEPA”.

1.9. **Portugalia**. W odniesieniu do Klientów mających siedzibę w Portugalii zastosowanie mają następujące postanowienia:

1.9.1. **Odpowiedzialność Klienta za przestrzeganie przepisów podatkowych**. Niezależnie od innych postanowień niniejszej Umowy oraz w uznaniu wymogów Autoridade Tributária e Aduaneira dotyczących możliwości odliczenia kosztów działalności gospodarczej:

1.9.1.1. Klient zgadza się dostarczyć i ponosi wyłączną odpowiedzialność za zapewnienie dokładności i terminowego przesłania na Platformę Geotab konkretnych danych identyfikacyjnych sprzętu niezbędnych do jednoznacznego powiązania Produktów i/lub Usług profesjonalnych z działalnością gospodarczą Klienta, które to dane powinny obejmować, dla każdego Produktu i/lub Usługi profesjonalnej, odpowiedniego sprzętu: (a) numer rejestracyjny, (b) numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) (lub jego odpowiednik) lub (c) wewnętrzny identyfikator aktywów. Dane te należy przekazać firmie Geotab nie później niż siedem (7) dni roboczych przed datą wystawienia odpowiedniej faktury.

1.9.1.2. Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za zapewnienie, że cały sprzęt jest wykorzystywany wyłącznie w sprzęcie zarejestrowanym do celów biznesowych, oraz zwolni firmę Geotab i jej podmioty stowarzyszone z odpowiedzialności za wszelkie kary podatkowe, grzywny, odrzucone odliczenia podatku VAT lub odrzucone odliczenia podatku dochodowego od osób prawnych wynikające z nieutrzymywania lub nieprzekazania przez Klienta dokładnych danych zgodnie z niniejszymi wymaganiami lub z wykorzystania przez Klienta urządzeń w sprzęcie niezarejestrowanym do celów biznesowych.

1.9.2. **Punkt 4.1.3 – Wyłączenie Gwarancji Podmiotów Trzecich** traci moc i zostaje zastąpiony następującym tekstem: „Wszelka wymiana danych między Klientem a dowolnym zewnętrznym dostawcą usług, produktem lub usługą odbywa się wyłącznie między Klientem a danym zewnętrznym dostawcą usług. W zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo firma Geotab nie udziela gwarancji ani nie zapewnia wsparcia technicznego w odniesieniu do produktów stron trzecich, chyba że w formularzu zamówienia wyraźnie postanowiono inaczej. W zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo firma Geotab nie ponosi odpowiedzialności

za ujawnienie, modyfikację lub usunięcie danych klienta wynikające z dostępu takich produktów stron trzecich lub ich dostawców”.

- 1.9.3. Punkt 5.2 – Bezpłatne Usługi Próbn**e traci moc i zostaje zastąpiona następującym tekstem: „Klient zgadza się, że firma Geotab, według własnego uznania i z dowolnego powodu lub bez powodu, może wypowiedzieć dostęp Klienta do Usług w ramach bezpłatnej wersji próbnej lub dowolnej ich części. Klient zgadza się, że wypowiedzenie dostępu Klienta do Usług w ramach bezpłatnej wersji próbnej może nastąpić bez uprzedniego powiadomienia”.
- 1.9.4. Punkt 6.2 – Wysyłka i ryzyko utraty Sprzętu** traci moc i zostaje zastąpiona następującym tekstem: „Geotab wybierze sposób transportu sprzętu, a wszystkie koszty wysyłki i obsługi ponosi Klient. O ile nie określono inaczej w Formularzu zamówienia, Geotab może dostarczyć sprzęt w jednej lub kilku przesyłkach. O ile obowiązujące Warunki stron trzecich nie stanowią inaczej, dostawa sprzętu zostanie zrealizowana na warunkach EXW (Ex Works), zgodnie z definicją zawartą w Incoterms 2020, o ile w Formularzu zamówienia nie określono inaczej. Geotab dołoży wszelkich starań, aby zrealizować Formularz Zamówienia w wyznaczonym terminie; jednakże, w zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo, Geotab nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienia lub niewykonanie Formularza Zamówienia w wyżej wymienionym terminie, które nie wynikają z rażącego zaniedbania lub umyślnego niewłaściwego postępowania ze strony Geotab.”
- 1.9.5. Punkt 6.3 – Kontrola Sprzętu** nie ma zastosowania i zostaje zastąpiona następującym tekstem: „Klient ma obowiązek sprawdzić stan opakowania zewnętrznego sprzętu pod kątem śladów uszkodzeń i/lub kradzieży natychmiast po odbiorze. W przypadku stwierdzenia śladów manipulacji Klient ma obowiązek odnotować to na potwierdzeniu odbioru, przekazując firmie Geotab pisemne zawiadomienie, w którym określi wszelkie uszkodzenia, kradzieże lub wady. Jeśli nie odnotowano żadnych zastrzeżeń, Klient zgadza się, że jest zadowolony z dostarczonego Sprzętu i go przyjął. Wszelkie ukryte uszkodzenia, wady lub utratę produktu (nie widoczne wyrażnie w momencie dostawy) należy zgłosić firmie Geotab na piśmie w ciągu trzydziestu (30) dni roboczych od wykrycia takich uszkodzeń, utraty lub wad, a w żadnym wypadku nie później niż sześć (6) miesięcy od daty dostawy”.
- 1.9.6. Punkt 9.5 – Upoważnienie do automatycznego pobrania płatności i płatności karta kredytowa** zostaje uzupełniona o następujący zapis: „W przypadku Klientów z siedzibą w UE automatyczne płatności będą realizowane za pośrednictwem SEPA bezpośrednio z konta Klienta wskazanego w formularzu upoważnienia SEPA.”
- 1.9.7. Punkt 13.3 – Wyjątki** nie ma zastosowania i zostaje zastąpiony następującym brzmieniem: „Punkt 13.1 – Ograniczenie Odpowiedzialności oraz Punkt 13.2 – Wyłączenie Odpowiedzialności za Szkody Następne i Powiązane nie mają zastosowania do: (i) umyślnego działania lub zaniechania albo rażącego niedbalstwa którejkolwiek ze stron; (ii) naruszenia lub przywłaszczenia jakichkolwiek Praw Własności Intelektualnej drugiej strony; (iii) zobowiązań Klienta do zwolnienia z odpowiedzialności wynikających z Punktu 12.1 – Zwolnienie z Odpowiedzialności przez Klienta; (iv) oszustwa lub świadomego wprowadzenia w błąd; lub (v) odpowiedzialności lub strat, których nie można ograniczyć na podstawie obowiązującego Prawa, w tym odpowiedzialności za szkody na życiu, integralności moralnej lub fizycznej albo zdrowiu osób, a także za pozaumowne szkody majątkowe poniesione przez Klienta lub osoby trzecie. Wszelkie kwoty należne od strony zwolnionej z odpowiedzialności na rzecz osoby trzeciej na podstawie wyroku lub ugody zatwierdzonej na piśmie przez stronę zwalniającą z odpowiedzialności, w zakresie, w jakim odpowiedzialność ta mieści się w zobowiązaniach strony zwalniającej z odpowiedzialności wynikających z niniejszej Umowy, a także wszelkie opłaty należne od Klienta na podstawie niniejszej Umowy, będą uznawane za szkody bezpośrednie na potrzeby Punktu 13 – Ograniczenia i Wyłączenia Odpowiedzialności. Punkt 13.1 – Ograniczenie Odpowiedzialności nie ma zastosowania do: (i) zobowiązań Klienta do zapłaty opłat i kosztów w terminie ich wymagalności zgodnie z niniejszą Umową; ani (ii) zobowiązań którejkolwiek ze stron wynikających z Punktu 10 – Poufność

- 1.9.8. Punkt 13.4 – Zrzeczenie się roszczeń** nie ma zastosowania.
- 1.9.9. Punkt 13.5 – Postanowienia ogólne** nie ma zastosowania.
- 1.9.10. Punkt 1.1 – Instalacja zarządzana przez Klienta** z Załącznika 2 (*Instalacja sprzętu*) nie ma zastosowania i zostaje zastąpiona następującym tekstem: „Świadczenie głównych Planów subskrypcyjnych wymaga instalacji określonego Sprzętu w Urządzeniu. O ile nie zaznaczono inaczej w Formularzu zamówienia, instalacja całego Sprzętu zostanie przeprowadzona jako Instalacja zarządzana przez Klienta. Klient jest odpowiedzialny za zapewnienie bezpiecznego umieszczenia Sprzętu w lub na odpowiednim Sprzęcie i przyjmuje pełną odpowiedzialność za instalację takiego Sprzętu, w tym za zgodność z wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa lub instrukcjami związanymi z taką instalacją–Klient przyjmuje odpowiedzialność za pełny koszt wymiany takiego Sprzętu w przypadku jego uszkodzenia, utraty lub przeniesienia”.
- 1.10. Hiszpania**. W odniesieniu do Klientów mających siedzibę w Hiszpanii zastosowanie mają następujące postanowienia:
- 1.10.1. Wyłączenie przepisów dotyczących konsumentów**. Klient oświadcza i gwarantuje, że zawiera niniejszą Umowę wyłącznie w celach związanych z jego działalnością handlową, gospodarczą lub zawodową oraz że Produkty są nabywane wyłącznie w celach komercyjnych w ramach działalności handlowej, gospodarczej lub zawodowej Klienta. W związku z tym Klient przyjmuje do wiadomości, że hiszpańskie przepisy dotyczące ochrony konsumentów (w szczególności Królewski Dekret Ustawodawczy 1/2007) nie mają zastosowania do niniejszej Umowy.
- 1.10.2. Punkt 3.1 – Licencja udzielona przez Geotab** nie ma zastosowania i zostaje zastąpiona następującym zapisem: „Z zastrzeżeniem warunków niniejszej Umowy, głównym przedmiotem dostawy Geotab na rzecz Klienta jest udzielenie niewyłącznej, nieprzenoszalnej (z wyjątkiem przypadków określonych w Punkcie 17.9 – Cesja poniżej), ograniczonej licencji, za którą wynagrodzenie jest uwzględnione w opłatach uiszczanych przez Klienta na mocy niniejszej Umowy zgodnie z Punktem 9 – Opłaty: Płatność za Produkty, z prawem do udzielania sublicencji na rzecz Wyodrębnionych Jednostek Gospodarczych zgodnie z Punktem 3.7 – Zbywana Działalność oraz wszelkich sublicencji, które mogą być wymagane w celu upoważnienia osób trzecich do wykonywania praw dostępu i użytkowania określonych w Punkcie 3.7 – Zbywana Działalność, na Okres Obowiązywania Planu Subskrypcji, wyłącznie w celu uzyskania dostępu i korzystania oraz umożliwienia swoim Użytkownikom uzyskania dostępu i korzystania z Produktów, zgodnie z Dokumentacją, wyłącznie na potrzeby działalności Klienta w ramach jego zwykłego toku działalności.
- 1.10.3. Punkt 3.2 – Własność intelektualna i prawa własności Geotab** traci moc i zostaje zastąpiona następującym tekstem: „W stosunkach między Klientem a Geotab, Geotab i licencjodawcy Geotab zachowują i posiadają wszelkie prawa, tytuły i udziały oraz wszelkie prawa własności intelektualnej do Produktów, Informacji poufnych Geotab, Treści, Dokumentacji oraz, w maksymalnym zakresie dozwolonym przez prawo, wszelkich ulepszeń lub udoskonaleń lub dzieł pochodnych dowolnego z powyższych, stworzonych lub opracowanych przez Geotab lub w jego imieniu albo przez Klienta i jego Użytkowników, w tym wszelkich interfejsów programowania aplikacji stworzonych lub opracowanych przez Geotab lub w jego imieniu pomiędzy Produktem a Oprogramowaniem stron trzecich lub wszelkich innych dzieł, wynalazków lub aktywów chronionych lub podlegających ochronie prawami własności intelektualnej (łącznie „**Własność intelektualna Geotab**”). Żadne postanowienie niniejszej Umowy nie przenosi ani nie przekazuje Klientowi żadnych udziałów własnościowych w lub do Własności intelektualnej Geotab. W zakresie, w jakim Klient nabywa jakiegokolwiek prawa do Własności intelektualnej Geotab, Klient niniejszym przenosi, a ponadto automatycznie przenosi z chwilą powstania, w maksymalnym zakresie dozwolonym przez prawo, wszelkie takie prawa do Własności intelektualnej Geotab na Geotab oraz zgadza się

podpisać wszelkie dokumenty wymagane przez Geotab według jej wyłącznego i absolutnego uznania w celu zapewnienia pełnej skuteczności niniejszego punktu.

- 1.10.4. Punkt 3.5 – Licencja klienta na korzystanie z Opinii** traci moc i zostaje zastąpiona następującym tekstem: „Klient udziela firmie Geotab, jej Podmiotom Stowarzyszonym, licencjodawcom i odpowiednim wykonawcom ogólnościowej, nieodwołalnej, bezpłatnej licencji na maksymalny okres dozwolony przez prawo na wykorzystywanie i włączanie do swoich produktów i usług wszelkich sugestii, wniosków o ulepszenia, zaleceń, poprawek lub innych opinii przekazanych przez Klienta lub Użytkowników, dotyczących działania produktów firmy Geotab, jej podmiotów stowarzyszonych i/lub licencjodawców”.
- 1.10.5. Punkt 6.3 – Kontrola Sprzętu** zostaje uchylona i zastąpiona następującym tekstem: „Klient ma obowiązek sprawdzić stan opakowania zewnętrznego sprzętu pod kątem śladów uszkodzeń i/lub kradzieży oraz, w miarę możliwości, sam sprzęt, natychmiast po otrzymaniu przesyłki. W przypadku stwierdzenia w momencie dostawy śladów manipulacji, uszkodzeń, braków lub niezgodności, Klient ma obowiązek odnotować to na potwierdzeniu odbioru, przekazując firmie Geotab pisemne zawiadomienie, w którym określi wszelkie uszkodzenia, kradzieże lub wady. Jeśli w ciągu czterech (4) dni roboczych od dostawy nie zostaną zgłoszone żadne zastrzeżenia, Klient potwierdza, że jest zadowolony z dostarczonego Sprzętu i go akceptuje. Wszelkie ukryte uszkodzenia, wady lub utratę produktu (nie widoczne wyraźnie w momencie dostawy) należy zgłosić firmie Geotab na piśmie w ciągu trzydziestu (30) dni roboczych od daty dostawy.
- 1.10.6. Punkt 6.6 – Zabezpieczenie** nie ma zastosowania.
- 1.10.7. Punkt 9.5 – Upoważnienie do automatycznego pobrania płatności i płatności kartą kredytową** zostaje uzupełniona o następujący zapis: „W przypadku Klientów z siedzibą w UE automatyczne płatności będą realizowane za pośrednictwem SEPA bezpośrednio z konta Klienta wskazanego w formularzu upoważnienia SEPA”.
- 1.10.8. Punkt 13 – Ograniczenia i wyłączenie odpowiedzialności**. W zakresie, w jakim mają zastosowanie przepisy prawa hiszpańskiego, ograniczenia odpowiedzialności określone w sekcji 13 – Ograniczenia i wyłączenie odpowiedzialności nie mają zastosowania w przypadku oszustwa lub umyślnego działania (dolo).
- 1.11. Szwajcaria**. W odniesieniu do Klientów mających miejsce zamieszkania w Szwajcarii zastosowanie mają następujące postanowienia:
- 1.11.1. Punkt 9.5 – Upoważnienie do automatycznego pobrania płatności i płatności kartą kredytową** zostaje uzupełniona o następujący zapis: „W przypadku Klientów z siedzibą w Szwajcarii automatyczne płatności będą realizowane za pośrednictwem SEPA bezpośrednio z konta Klienta wskazanego w formularzu upoważnienia SEPA”.
- 1.11.2. Punkt 13 – Ograniczenia i wyłączenie odpowiedzialności**. W zakresie, w jakim mają zastosowanie przepisy prawa szwajcarskiego, ograniczenia odpowiedzialności określone w sekcji 13 – Ograniczenia i wyłączenie odpowiedzialności nie mają zastosowania w przypadku umyślnego działania lub rażącego niedbalstwa (art. 100 ust. 1 szwajcarskiego kodeksu zobowiązań) ani w przypadku śmierci lub obrażeń ciała.
- 1.11.3. Ochrona danych**. Wszelkie odniesienia w Umowie lub Dodatkowych Warunkach Świadczenia Usług (w tym w Aneksie dotyczącym przetwarzania danych w UE i Wielkiej Brytanii) do „RODO” lub „unijnego prawa o ochronie danych” należy rozumieć jako obejmujące szwajcarską federalną ustawę o ochronie danych (FADP) w jej zmienionej wersji.
- 1.12. Wielka Brytania**. W odniesieniu do Klientów mających siedzibę w Wielkiej Brytanii zastosowanie mają następujące postanowienia:

- 1.12.1. **Punkt 6.6 – Zabezpieczenie** nie ma zastosowania i zostaje zastąpione następującym zapisem: „Do momentu przejścia własności Sprzętu dostarczonego na mocy niniejszej Umowy na Klienta, Klient zobowiązany jest (a) przechowywać Sprzęt oddzielnie od innego sprzętu podobnego rodzaju znajdującego się w posiadaniu Klienta, tak aby można go było łatwo zidentyfikować jako własność Geotab, (b) nie usuwać, nie niszczyć ani nie zasłaniać żadnych znaków identyfikacyjnych lub opakowań na Sprzęcie, (c) utrzymywać Sprzęt w zadowalającym stanie i ubezpieczać go w imieniu Geotab na pełną wartość od wszelkich ryzyk u ubezpieczyciela, który jest w rozsądnym zakresie akceptowalny dla Geotab, oraz (d) przekazywać takie informacje dotyczące Sprzętu, jakich Geotab może od czasu do czasu w uzasadniony sposób wymagać. W przypadku niewywiązania się przez Klienta z obowiązków wynikających z niniejszej Umowy (lub jakiegokolwiek innej umowy między Klientem a Geotab), w szczególności z obowiązków płatniczych Klienta w momencie ich wymagalności, w dowolnym momencie przed przeniesieniem tytułu własności do Sprzętu dostarczonego na mocy niniejszej Umowy, Geotab może zażądać od nabywcy zwrotu całego Sprzętu znajdującego się w jego posiadaniu, a jeśli Klient nie uczyni tego niezwłocznie, wejść do dowolnego lokalu Klienta lub osoby trzeciej, w którym przechowywane są odpowiednie produkty, w celu ich odzyskania.”
- 1.12.2. **Punkt 9.5 – Upoważnienie do automatycznego pobrania płatności i płatności kartą kredytową** zostaje uzupełniona o następujący zapis: „W przypadku Klientów z siedzibą w Wielkiej Brytanii automatyczne płatności będą realizowane w formie polecenia zapłaty z rachunku Klienta wskazanego w odpowiednim upoważnieniu do polecenia zapłaty.”
- 1.12.3. **Punkt 17.4 – Przeciwdziałanie korupcji** zostaje uzupełniona o następujący zapis: „Wykonując swoje zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy, każda ze stron będzie przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów, ustaw, rozporządzeń i kodeksów dotyczących zwalczania niewolnictwa i handlu ludźmi, w tym między innymi brytyjskiej ustawy o współczesnym niewolnictwie z 2015 r. (UK Modern Slavery Act 2015)”.
- 1.12.4. **Punkt 17.7 – Beneficjenci będący osobami trzecimi** zostaje uzupełniona o następujący zapis: „Żadna osoba inna niż strony nie ma prawa egzekwować żadnego postanowienia niniejszej Umowy (czy to na mocy ustawy o umowach (prawa osób trzecich) z 1999 r., czy w inny sposób)”.